

Distr.: General  
22 July 2015  
Arabic  
Original: English

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



الدورة السنوية لعام ٢٠١٥  
٣٠ حزيران/يونيه - ٢ تموز/يوليه ٢٠١٥  
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت\*\*  
شؤون المالية والميزانية والإدارة

تقديرات الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين  
وتمكين المرأة لفترة السنطين ٢٠١٦-٢٠١٧

مو جز

أنشأت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٨٩/٦٤ المؤرخ ٢ تموز/يوليه ٢٠١٠  
بشأن الاتساق على نطاق المنظومة، هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) وأناطت بها مهمة مساعدة البلدان ومنظومة الأمم المتحدة على التقدم بمزيد من الفعالية والكفاءة نحو تحقيق الأهداف المتمثلة في المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والدفاع عن حقوقها. ومن ثم فهيئة الأمم المتحدة للمرأة هيئه جامعة فريدة ذات هيكل توسيع مزدوج.

ولتنفيذ هذه الولاية، تقترح هيئة الأمم المتحدة للمرأة ميزانية متكاملة تبلغ قيمة التبرعات المتوقعة فيها ٨٨٠ مليون دولار للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ وتطلب أن تخصص لها اعتمادات قدرها ١٩٦,٤ مليون دولار (مبلغ إجمالي).

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٥.

.UNW/2015/L.4 \*\*



الرجاء إعادة استعمال الورق

210815 180815 15-12327X (A)



الميزانية المتكاملة هي الخطة المالية التي تتيح للمنظمة أن تتمتع بالقدرة المالية والمؤسسية التي تحوّلها تحقيق النتائج المحددة في خطتها الاستراتيجية الموافق عليها للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، وتشمل جميع فئات التكاليف ومصادر التمويل (سواء الموارد العادبة أو الموارد الأخرى) في إطار اقتراح موحد واحد.

وتحتاج هيئة الأمم المتحدة للمرأة إلى أن تكون لديها القدرات الكافية للوفاء بولايها على نحو كامل وفعال. وسوف تساعد هذه الميزانية المتكاملة على مواصلة بناء هذه القدرات من خلال التحرك نحو التنفيذ الكامل لهيكل المكاتب الميدانية ومبادرات الدعم البرنامجي المعتمدة. وتحقيقاً لتلك الغاية، تتضمن هذه الوثيقة زيادة حقيقة متواضعةً نسبياً في الميزانية، سيخصص معظمها للميدان.

الميزانية المتكاملة لفترة الستينيات متوائمة مع الخطة الاستراتيجية لفترة السنوات الأربع ومكملة للتمويل المتأتي من الأنصبة المقررة في الميزانية العادبة.

## المحتويات

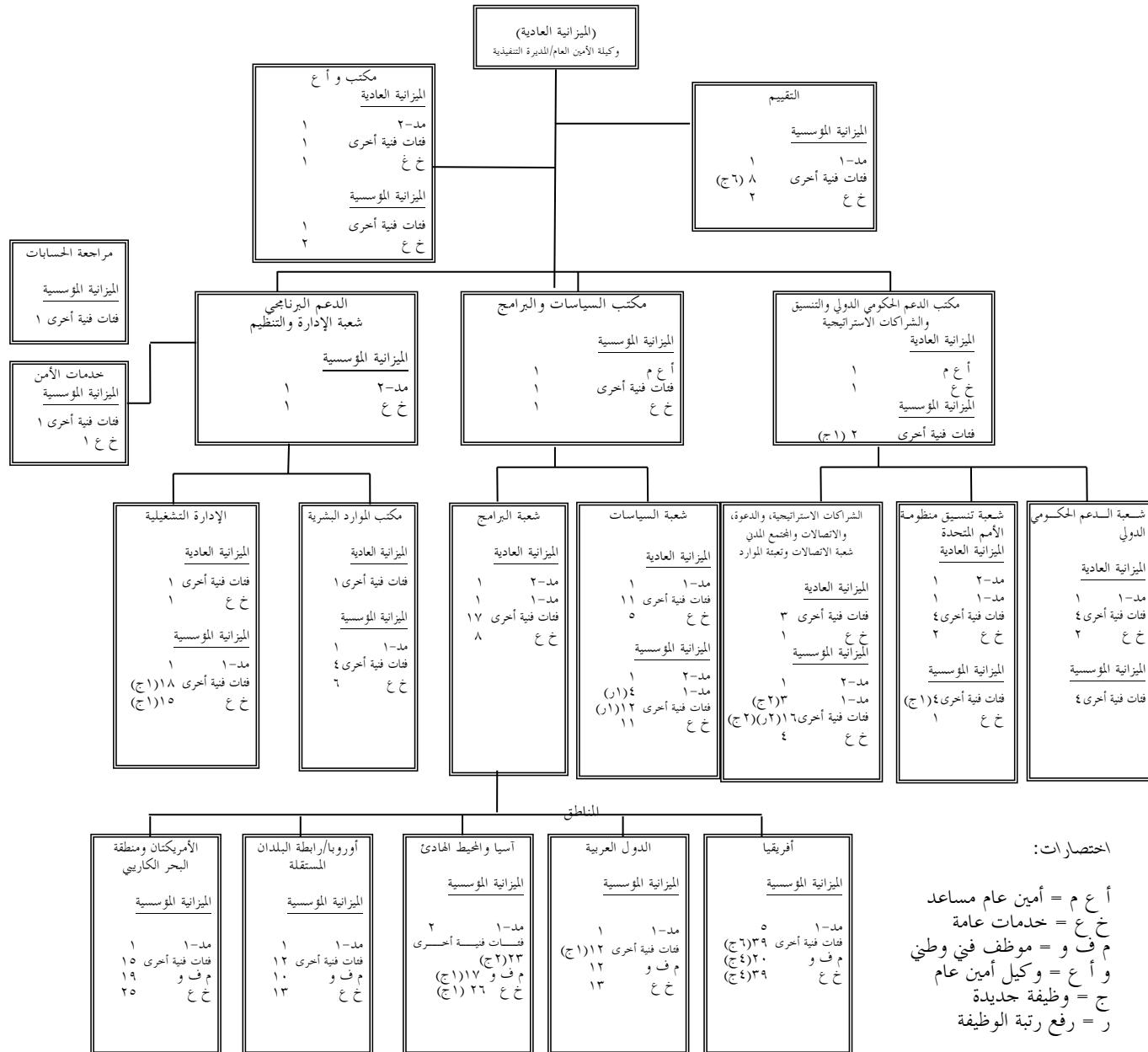
### الصفحة

٤	المخطط التنظيمي .....	الحادي عشر
٥	أولا - لحنة عامة .....	الحادي عشر
٧	ثانيا - السياق الاستراتيجي والمالي .....	الحادي عشر
٧	ألف - السياق الاستراتيجي .....	الحادي عشر
١٠	باء - السياق المالي .....	الحادي عشر
١٣	ثالثا - الفعالية والكفاءة على الصعيد المؤسسي: التقدم المحرز في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، وما بعدها .....	الحادي عشر
١٨	رابعا - الميزانية المتكاملة المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ .....	الحادي عشر
١٨	ألف - أساس إعداد الميزانية .....	الحادي عشر
٢٢	باء - خطة الموارد المتكاملة .....	الحادي عشر
٢٤	جيم - الإطار المتكامل للنتائج والموارد .....	الحادي عشر
٣٤	DAL - موجز حالات الزيادة والنقصان في الميزانية المتكاملة .....	الحادي عشر
٣٨	هاء - موجز التغييرات في الوظائف .....	الحادي عشر
٤٧	واو - عناصر قرار .....	الحادي عشر

### المرفقات:

٤٨	الأول - مقارنة بين الأرقام المتوقعة المقدرة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ والميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ .....	الحادي عشر
٥٠	الثاني - معلومات مستكملاة عن التقدم المحرز في تنفيذ الهيكل الإقليمي .....	الحادي عشر
٥١	الثالث - التعريف .....	الحادي عشر

## الهيكل التنظيمي المقترن لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وتوزيع الوظائف لفترة السنين ٢٠١٦-٢٠١٧



اختصارات:

- أ ع م = أمين عام مساعد
- خ ع = خدمات عامة
- م ف و = موظف في وظيفي
- و أ ع = وكيل أمين عام
- ج = وظيفة جديدة
- ر = رفع رتبة الوظيفة

## أولاً - لحة عامة

- ١ - أنشأت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٨٩/٦٤ المؤرخ ٢٠١٠/٧/٢٩، بشأن الاتساق على نطاق المنظومة، هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) وأناطت بها ولاية تقديم المساعدة للبلدان وتنظيمه الأمم المتحدة على التقدم بعزم من الفعالية والكفاءة نحو بلوغ الأهداف المتمثلة في المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والدفاع عن حقوقها.
- ٢ - وللاضطلاع بهذه الولاية، أعدت الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة بناء على الخبرة المكتسبة خلال فترتي السنتين الأوليين لميزانية الهيئة، والإدراك المتتطور للموارد الحيوية المطلوبة لتنفيذ ولايتها. وتركز الميزانية على تعزيز الدعم الذي تقدمه الهيئة إلى الدول الأعضاء من خلال تحسين النتائج التي تتحققها من خلال برامجها.
- ٣ - وتحدد الميزانية المتكاملة الموارد الالزمة لتحقيق النتائج المبينة في إطار النتائج المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة وينبغي النظر فيها بالاقتران مع الخطة الاستراتيجية المعتمدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، التي هي جزء لا يتجزأ منها فضلاً عن الميزانية المتكاملة المتفق عليها للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. وتشير التوقعات إلى أن الميزانية المتكاملة لفترة السنتين ستتضمن مبلغ ٨٨٠ مليون دولار من التبرعات، وطلب تخصيص اعتماد قدره ١٩٦,٤ مليون دولار (مبلغ إجمالي).
- ٤ - وستواصل الجمعية العامة النظر في الموارد المطلوبة من الميزانية العادية لتوفير الخدمات للعمليات الحكومية الدولية المعيارية، والسياسات وأعمال التنسيق في سياق نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ لهيئة الأمم المتحدة للمرأة ، وتبلغ في جموعها ١٥,٣ مليون دولار، الواردة في شكل أنصبة مقررة.
- ٥ - وتجدر الإشارة إلى أن عام ٢٠١٤ كان أول عام حصلت فيه هيئة الأمم المتحدة للمرأة على مساهماتها المستهدفة لكل من الموارد العادية والموارد الأخرى وتجاوزتها بقليل. واستناداً إلى هذا الاتجاه الإيجابي والمؤشرات التي تم تلقيها من الجهات المانحة، ترى الهيئة من الواقعي أن تقترح خروجاً ملماوساً في التبرعات التي تتلقاها. وترى الهيئة أيضاً أن من الضروري لها الأخذ بنهج استباقي فيما يخص النمو وما يتعلق به من احتياجات إذا كان لها أن تنفذ ولايتها.
- ٦ - وما زالت هيئة الأمم المتحدة للمرأة متوازنة مع المنهجية المتسقة للميزنة القائمة على النتائج وتصنيف التكاليف التي يطبقها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم

المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ومع ذلك، فهي تختلف عن هذه الم هيئات الثلاث في أنها مستمرة في تقديم ميزانية مدتها سنتان.

٧ - وقد أدت حداة عهد الم هيئه وفضيلها رصد هيكل مواردها واحتياجاها التنظيمية بشكل أكثر توافراً إلى إيقائها على فترة الستين للميزانية بدلاً من السنوات الأربع التي اعتمدها الم هيئات الأخرى. وتحفظ الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ بهذا النهج العام، سواء لمواصلة هذا الاستعراض المتواتر ل الاحتياجات، أو لضمان أن يظل عمل الم هيئه متواهماً مع خطتها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ وعملية إعداد الميزانية العاديه.

٨ - ولا تزال الم هيئه في إعدادها المقترنات الحالية مسترشدة بالحاجة الماسة إلى تحقيق نتائج إيمائية قابلة للقياس، ولا سيما على الصعيد القطري، وهي تركز على هذا الجانب الأخير فيما يتعلق بسعتها للنمو. ومن ثم فتبرعاتها المتوقعة البالغة ٨٨٠ مليون دولار قريبة من الهدف المتخفي لتعبئة الموارد في الخطة الاستراتيجية وهو ٩٠٠ مليون دولار لفترة الستين ٢٠١٦-٢٠١٧.

٩ - وقد استُرِشَدَ بالمبادئ الرئيسية التالية في إعداد اقتراح الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧:

(أ) تعزيز الكفاءة والشفافية والمساءلة من خلال تحسين نهج الإداره القائمه على النتائج وإدماجه على نطاق المنظمة.

(ب) اعتماد استراتيجية للنمو مع التركيز على الأنشطة التنفيذية والبرنامجه في الميدان. ويتواءم هذا النمو على نحو مباشر مع الهيكل التنظيمي الذي أقره المجلس التنفيذي والذي يقوم على توفير حد أدنى من القدرات الأساسية لدى كل مكتب ميداني. غير أنه لا يُعتزم بعد تنفيذ هذا الهيكل الأساسي بالكامل بالنظر إلى القيود المفروضة على الموارد داخل المنظمة.

(ج) التركيز على إدارة التناسب بين أنشطة الإداره وغيرها من الأنشطة داخل المنظمة ومواصلة المواءمة بشكل مباشر بين مصادر التمويل والوظائف والمهام ذات الصلة على النحو المعتمد في النهج المنسق لتصنيف التكاليف.

(د) دعم فعالية هيئة الأمم المتحدة للمرأه وكفاءتها من خلال الاعتماد على عملية تقييم قوية ومستقلة و ذات مصداقية. ويتماشى هذا مع قرار المجلس التنفيذي بالاستمرار في تعزيز قدرات التقييم في الم هيئه، بما يشمل تخصيص الموارد البشرية والماليه

الكافية، وتعزيز جدوى التقييم ومصداقيته واستقالله (انظر مقرر المجلس التنفيذي ١٢٠١٥).

(ه) الاعتراف بأهمية تعزيز قدرة هيئة الأمم المتحدة في المقر على توفير التوجيه في مجال السياسة العامة ووضع المعايير، والتوجيه المتعلق بالتنسيق والدعوة والشراكات الاستراتيجية المنظومة للأمم المتحدة، فضلاً عن الاستفادة من أوجه التأزر على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي في دعم الإدارة وتبثة الموارد والرقابة وتقديم المشورة التقنية للميدان.

١٠ - وستواصل الهيئة إعطاء الأولوية للعمل البرنامجي الذي يقدم نتائج لصالح النساء والفتيات. وبالتالي، ستكرس نسبة ٨٤ في المائة من الموارد للأنشطة الإنمائية ( بما في ذلك فعالية التنمية)، و ١٣ في المائة للإدارة و ٣ في المائة للتنسيق الإنمائي على صعيد الأمم المتحدة. وكما يبين المرفق الأول لهذا التقرير، من المتوقع أن تتراجع نسبة تكاليف الإدارة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ مقارنة بالتقديرات المتوقعة الحالية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ .

## ثانياً - السياق الاستراتيجي والمالي

### ألف - السياق الاستراتيجي

١١ - يتحدد السياق الاستراتيجي لإعداد الميزانية الحالية بالاعتبارات التالية:

(أ) الارتباط التاريخي بين العمليات الحكومية الدولية الرئيسية بما في ذلك استعراض إعلان ومنهاج عمل بيجين<sup>(١)</sup> في ذكرى مرور ٢٠ عاماً على صدورهما، وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وأهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك هدف مقتراح قائم بذاته، يتسم بالشمول والطابع التحويلي للنهوض بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، يتوقع من هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تدعمه. ومن الأنشطة الحامة الأخرى الاستعراض العالمي لتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) والتوصيات الواردة فيه، والمؤقر الدولي الثالث لتمويل التنمية ووثيقته الختامية التي يتوقع أن يجرى التشدد فيها على التمويل ذي الطابع التحويلي فيما يتعلق بالالتزامات ذات الصلة بالمساواة بين الجنسين، والدوره الحاديه والعشرون مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، التي يتوقع منها أن تدمج المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في جميع

(١) تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة، بيجين، ٤-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ (منشور الأمم المتحدة، رقم المبيع E.96.IV.13)، الفصل الأول، القرار ١، المرفقان الأول والثاني.

جوانب اتفاق ملزم قانوناً يعتمد في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ . فستواصل هذه العلامات الفارقة تزويد هيئة الأمم المتحدة للمرأة بولايات قوية إضافية وفرصة نادرة لوضع المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في صلب الخطة الإنمائية الدولية وتمويلها وتنفيذها. وتأكيد الوثيقة الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (قرار الجمعية العامة ٦٦/٢٨٨ ، المرفق) الدور الرئيسي الذي تؤديه هيئة الأمم المتحدة للمرأة في إدماج المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في جميع أبعاد التنمية المستدامة. وعلاوة على ذلك، فإن الإعلان السياسي الذي اعتمده لجنة وضع المرأة بمناسبة الذكرى السنوية العشرين للمؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة (انظر [E/2015/27](#) ، الفصل الأول، الفرع جيم، القرار ١/٥٩ ، المرفق) يدعو هيئة الأمم المتحدة للمرأة إلى دعم التنفيذ التام والفعال والعاجل لإعلان ومنهاج عمل يبيجين في جميع المجالات ومع جميع أصحاب المصلحة. وتحتاج الهيئة إلى موارد أكبر كثيراً لكي تفي بهذه الولايات الموسعة وتلبي الاحتياجات والطلبات المرتبطة بها، ولتدعم الدول الأعضاء في تحقيق المساواة بين الجنسين بحلول عام ٢٠٣٠ ، على النحو الذي أيدته الدول الأعضاء في الإعلان السياسي السالف الذكر؟

(ب) والالتزام الثابت من جانب الدول الأعضاء بتنفيذ قرار الجمعية العامة بإنشاء هيئة الأمم المتحدة للمرأة (القرار ٦٤/٢٩)، والقرارات اللاحقة بشأن متابعة بيجين، والنتائج المواضيعية لقرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة وللجنة وضع المرأة، وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن تعليم المنظور الجنسي، تعزز ولاية الهيئة في جوانبها المعيارية وال المتعلقة بالتنسيق والتنفيذ. وقد حظيت الإيجابية التي اتسم بها أداء الهيئة وإنجازها وأثرها باعتراف المجلس التنفيذي، وتستدعي توفير التمويل الكافي للهيئة، ومواصلة التأكيد على ولايتها العالمية في الدعوة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة ودعمهما في جميع أنحاء العالم. وقد بدأ المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٤ ، حواراً منظماً مع الدول الأعضاء بشأن التمويل عملاً بالتوصيات الواردة في الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية. ومن شأن هذه الحوارات المستمرة أن تساعده على تعزيز نوعية عملية الموارد الأساسية وغير الأساسية وكميتها وتوزيعها الموارد لكي تصل الهيئة إلى الكتلة الحرجة من الموارد التي تبلغ ٥٠٠ مليون دولار سنوياً.

(ج) الاعتراف في مجموعة من عمليات الاستعراض المستقلة، من قبيل استعراض شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف، وتقرير التقييم الذي صدر

مؤخراً عن مكتب خدمات الرقابة الداخلية، بأن هيئة الأمم المتحدة للمرأة تحقق نتائج في جميع الحالات، وتفعل ذلك بطريقة تتسم بالكفاءة، مما يتحقق أفضل مردود للأموال، وأنها راعية مأمونة وموثوقة لموارد الجهات المانحة، على الرغم من أن الموارد أقل مما كان متوفياً أصلاً. وقد تلقت الهيئة باستمرار حتى الآن تقارير مراجعة ناصعة وحالياً من التحفظات من مجلس مراجعى الحسابات.

(د) موافقة المجلس التنفيذي على الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، التي تتجلى فيها الولاية المسندة إلى المنظمة بجميع عناصرها وتوضح دورها التنفيذي بوصفها كياناً يعمل على الصعد القطرى والإقليمي والعالمي من أجل تلبية طلبات الدول الأعضاء في مجال الحصول على الدعم في ترجمة القواعد والمعايير الدولية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة إلى واقع عملي؛ ودورها في مجال تقديم الدعم المعياري والدعم الحكومي الدولي؛ ودورها الخاص بالتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة وعلى صعيد الأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة.

(هـ) حجم العمل المتزايد الناتج عن زيادة طلبات الدول الأعضاء من الهيئة ومطالبتها لها بتقديم الدعم في مجال السياسات والدعم التقني لها في اضطلاعها بتنفيذ الالتزامات الدولية بالمساواة بين الجنسين على الصعيد القطري.

(و) ارتفاع مستوى الاهتمام الذي أعربت عنه الجهات المانحة، من خلال الحوار المنظم بشأن التمويل وغيره من القنوات، بالاستثمار في زيادة تعزيز المساواة بين الجنسين وبأن يجعل الهيئة شريكها المفضلة في هذا الصدد، وبتعزيز موارد الهيئة؛

(ز) لا يزال الطلب على دعم الهيئة ومشاركتها مرتفعاً وآخذًا في التسامي. فقد طلبت أكثر من ١٠ دول أعضاء إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة إنشاء مكاتب قطرية في بلدانها، وطلبت بلدان أخرى تعزيز وجودها. وفي حالات الأزمات مثل تفشي فيروس الإيبولا أو زلزال نيبال أوجدت الهيئة لنفسها مكاناً في مجال الاستجابة الإنسانية مما يؤدي إلى مزيد من الطلب عليها. وكلما برحت على القيمة التي تضيفها تزايدت توقعات الشركاء منها.

١٢ - وتصف الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ طرائق التنفيذ العامة المتوجهة لتحقيق النتائج. وتشمل هذه الطرائق الهيكل التنظيمي للهيئة، حيث تسعى المنظمة إلى تحقيق جميع جوانب ولايتها عن طريق الاستفادة من القدرات وأوجه التآزر بين صعيد المقر والصعيدين الإقليمي والقطري، مع استغلال القدرات القائمة لدى جميع هيئات الأمم المتحدة الأخرى في مجال تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والبناء عليها.

وقد أكملت هيئة الأمم المتحدة للمرأة تنفيذ الهيكل الإقليمية التي اعتمدتها المجلس التنفيذي في مقرره ٦/٢٠١٢، وتشهد تحسينات مرتبطة بذلك في الفعالية والكفاءة التنظيمية.

١٣ - وقد اعتمدت هيئة الأمم المتحدة للمرأة، إلى جانب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف، إطاري التصنيف المنسق للتكماليات والميزنة القائمة على أساس النتائج.

١٤ - وهذه الميزانية هي ميزانية فترة الستين الثانية للهيئة في سياق إطار النتائج والموارد المتكاملة للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. وكما جاء في الميزانية المقدمة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، يتماشى نجاح الستين هذا مع النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، وهو ملائم للهيئة لأنها حديثة الإنشاء، ولديها قدر محدود من المعلومات التاريخية التي تستعين بها على الخروج بتوقعات موضوع فيها. وهو يسمح أيضاً بالموازنة مع الميزانية العادلة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، التي تتلقى الهيئة منها حصة من مواردها الإجمالية عن طريق الأنصبة المقررة.

#### باء - السياق المالي

١٥ - لا تزال تعبئة الموارد تمثل أولوية بالنسبة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، إذ تسعى إلى كفالة القدرة الكافية على تقديم النتائج الواردة في خطتها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. وقد حدد مجموع الموارد المتوقعة لفترة الستين ٢٠١٤-٢٠١٥ بمبلغ ٦٩٠ مليون دولار، موزعة بين الموارد العادلة بمبلغ ٣٤٠ مليون دولار والموارد الأخرى بمبلغ ٣٥٠ مليون دولار. وكان عام ٢٠١٤ أول عام تنجح فيه الهيئة في تحقيق أهدافها، فبلغت الموارد العادلة ١٦٤ مليون دولار والموارد الأخرى ١٥٩ مليون دولار. ويمثل هذا زيادة كبيرة بالمقارنة بعام ٢٠١٣ (١٥٣ مليون دولار، و ١١٤ مليون دولار، على التوالي).

١٦ - ومع ذلك، لا تزال تبرعات الهيئة أقل كثيراً من المستوى الذي السنوي اعترف على نطاق واسع بأنه لازم لتأمين الحد الأدنى من الكتلة الحرجة لها عند إنشائها وقدرها ٥٠٠ مليون دولار (انظر A/64/588).

١٧ - ومن الأهمية بمكان أن تنمو هيئة الأمم المتحدة للمرأة نمواً كبيراً خلال الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ لتمكين المنظمة من تقديم إطار النتائج الوارد في الخطبة الاستراتيجية، وتلبية الاحتياجات ذات الصلة من جانب الدول الأعضاء والوفاء بالطلب على خدمتها.

والنمو لازم للسماح للهيئة بالاستفادة من الزخم العالمي والتواافق في الآراء لصالح التعجيل بتنفيذ منهاج عمل بيجين، وفقاً لما جاء في الإعلان السياسي الذي اعتمدته لجنة وضع المرأة في دورتها التاسعة والخمسين، وضمان المكان المركزي الذي تحتله المساواة بين الجنسين في تنفيذ خطة ما بعد عام ٢٠١٥.

١٨ - وإدراكاً لهذا، حددت هيئة الأمم المتحدة للمرأة مجموعة من الأهداف الطموحة بقدر واقعي للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ قدرها ٣٨٠ مليون دولار من الموارد العادلة و ٥٠٠ مليون دولار من الموارد الأخرى. وسيقترب ذلك بالهيئة من الكتلة الحرجية اللازمة للوفاء بولايتها العالمية؛ وتوفير الدعوة في مجال السياسات والدعم التقني في البلدان المستفيدة من البرامج؛ والمشاركة الكاملة في التنسيق الحكومي الدولي، والمشترك بين الوكالات، والعمليات التي تشارك فيها جهات متعددة من أصحاب المصلحة، ولتكون بوجه عام مستعدة لمواجهة التحديات التي حددتها خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

١٩ - وقد خلص التقييم الذي أجراه مكتب خدمات الرقابة الداخلية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة (انظر E/AC.51/2015/9)، الفقرات ٤١ و ٤٢)، واستعراض التحليلات الذي أجراه مكتب التقييم المستقل إلى أن الفجوة في مستويات الموارد يجعل من الصعب على هيئة الأمم المتحدة للمرأة بقدرها القائمة تقديم أفضل النتائج بفعالية وعلى نحو مستدام<sup>(٣)</sup>.

٢٠ - وبغية تحقيق هذا الهدف، تدرك هيئة الأمم المتحدة للمرأة أنها بحاجة إلى تأمين المزيد من الموارد العادلة والموارد الأخرى على حد سواء. ويتجاوز معدل نمو الموارد الأخرى حالياً معدل زيادة الموارد العادلة. وتولي الهيئة الأولوية للموارد العادلة ولكنها تتوقع نمواً أكثر تواضعاً في الموارد العادلة عن النمو في الموارد الأخرى، وينتتج عن ذلك توزيع الموارد المتوقعة بنسبة ٤٣ في المائة للعادية إلى ٥٧ في المائة للموارد الأخرى لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.

٢١ - وقد ارتكز النمو الرائع في الموارد الأخرى منذ عام ٢٠١٣ على تزايد ثقة الجهات المانحة في أعمال هيئة الأمم المتحدة للمرأة المعيارية وفي مجال التنسيق وبرامجها، ولا سيما على الصعيد القطري. وسوف تستفيد الهيئة من هذه الثقة المتزايدة بتنفيذ

---

[www.unwomen.org/en/executive-board/documents/second-UNW/2014/CRP.2](http://www.unwomen.org/en/executive-board/documents/second-UNW/2014/CRP.2) (٢)  
regular-session-2014

برامج رئيسية قوية التأثير وقابلة للقياس في الحالات الرئيسية للمساواة بين الجنسين تتيح مضاعفة دخل الهيئة من الموارد الأخرى خلال سنتين. والمسار الحالي للنمو في الموارد الأخرى يضع الهيئة على الطريق الصحيح إلى بلوغ مستوى ٣٠٠ مليون دولار سنوياً من هذه الموارد. وسيقتضي ذلك استمرار المشاركة والتنسيق مع المانحين والشركاء، فضلاً عن استمرار الالتزام من جانبهم.

٢٢ - وسيمثل وضع البرامج الرئيسية للتنمية استراتيجية محورية للنمو السريع. فهو سيوازن بين الأعمال المعيارية وأعمال في مجالات التنسيق والسياسات والتنفيذ ويستفيد من الولاية الفريدة العالمية للهيئة في تحقيق النتائج المحدثة للتحول وتقديم التقارير عنها. ومن شأنه أيضاً أن يعزز الاتساق على نطاق البرامج القطرية للهيئة وتوليد أوجه الكفاءة من خلال وفورات الحجم وتبادل الخبرات.

٢٣ - وتحتاج الهيئة أيضاً زيادة دخلها من الموارد الأخرى بالحصول على التمويل المتعلق بـ مجالات العمل الناشئة، وخاصة تقديم المساعدة الإنسانية (انظر الفقرة ١١ (ز)، أعلاه)، وعملية تحديد جدول الأعمال الحضري الجديد؛ والقضايا المتعلقة بتغيير المناخ، كدور المرأة في مجال الطاقة المستدامة؛ والاستعراضات الرفيعة المستوى للسياسات في مجال السلام والأمن الدوليين، ولا سيما فيما يتعلق ببناء السلام وحفظ السلام والبعثات السياسية. وسوف يتيح ذلك للهيئة تعزيز أوجه التآزر على نطاق مجالات عملها المتعلقة بالمساعدة الإنسانية والسلام والأمن والتنمية والمناخ.

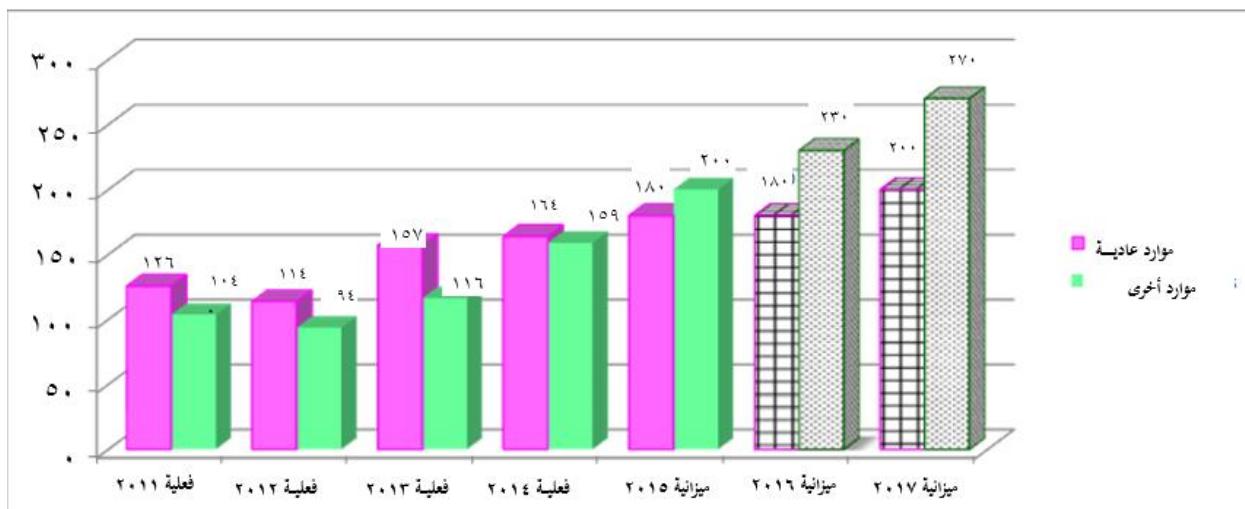
٢٤ - وستواصل هيئة الأمم المتحدة للمرأة توسيع وتعزيز قاعدة مواردها. فستعمل مع المانحين الحاليين على زيادة عدد الجهات المانحة التي تزيد مساهمتها عن ٢٠ مليون دولار. وستقوم أيضاً بمواصلة البناء على سجلها القوي في تأمين المساهمات من طائفة أوسع من الجهات المانحة الحكومية بقدر أكبر من معظم كيانات الأمم المتحدة الأخرى. وفي الوقت ذاته، ستواصل زيادة الموارد التي تحصل عليها من القطاع الخاص، التي زادت بشكل ملحوظ خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، رغم اعتمادها في ذلك إلى قاعدة صغيرة.

٢٥ - ويبين الشكل الأول أدناه التغير في الموارد المالية منذ إنشاء هيئة الأمم المتحدة للمرأة والمستويات المتوقعة من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.

## الشكل الأول

الموارد العادبة والموارد الأخرى ٢٠١٧-٢٠١١

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)



٢٦ - ولا تزال الهيئة تعتمد على مدفوعات الدول الأعضاء المبكرة من الموارد العادبة خلال النصف الأول من السنة المالية بحيث يمكن تحطيط العمليات ووضع ميزانيتها وتنفيذها بفعالية. أما بالنسبة للموارد الأخرى، فإن تسديد المدفوعات في الوقت المحدد تماشياً مع اتفاقيات التمويل سيكفل مباشرة تنفيذ المشاريع على النحو المقرر.

٢٧ - وسوف تواصل الهيئة بانتظام تقييم التوقعات من الموارد التي سيجري تلقيها حتى يتسمى لها بصورة استباقية إدارة مخاطر العجز وضمان اتخاذ الإجراءات المناسبة في الوقت المناسب.

**ثالثاً - الفعالية والكفاءة على الصعيد المؤسسي: التقدم المحرز في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ وما بعدها**

٢٨ - اعترف مكتب خدمات الرقابة الداخلية في تقييمه الأخير لجنة الأمم المتحدة للمرأة بأنه:

رغم أن مستويات الموارد كانت أدنى مما هو متوازن، فقد زادت هيئة الأمم المتحدة للمرأة إبراز الاهتمام بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وقد عزّزت الهيئة الفرص المتاحة لإدماج المسائل ذات الصلة في مداولات الدول الأعضاء

والنتائج المعيارية ذات الصلة، وكذلك في أعمال منظومة الأمم المتحدة. وعلى الصعدين الإقليمي والقطري، فقد أسرهم عمل الهيئة في مجال الدعم المعياري في النهوض بتلك المسائل في برامج الأمم المتحدة وأنشطتها على الصعيد القطري وتعزيز الحوار مع الحكومات والشركاء في التنمية. ([E/AC.51/2015/9](#))

- ٢٩ - وكذلك يعترف التقييم بما يلي:

كما حققت هيئة الأمم المتحدة للمرأة نتائج إيجابية في تعزيز الإطار المعياري المتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وقد دعمت اعتماد القواعد والمعايير الجنسانية وتعزيز إدماج الموضوع في البرامج العالمية والقطاعية. وقد كانت فعالة على نحو خاص في العمل على تحقيق النتائج التي اتفق عليها في الدورتين السابعة والخمسين والثامنة والخمسين للجنة وضع المرأة وإدراج هدف قائم بذاته بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في الخطة المقترحة لفترة ما بعد عام ٢٠١٥. كما عزّزت الهيئة مشاركتها مع مجلس الأمن، ودعمت توسيع الإطار المعياري فيما يخص الدور الذي تضطلع به المرأة في جميع مراحل منع نشوب التزاعات وتسويتها والتعافي منها. وأسهمت الهيئة في تعزيز التشريعات والسياسات الوطنية، ولا سيما في مجالات إنهاء العنف ضد المرأة، والميزنة المراجعة للمنظور الجنسياني، وقيادة المرأة في السياسات واتخاذ القرارات. (ال المرجع نفسه)

- ٣٠ - ولاحظ المجلس الاقتصادي والاجتماعي مع التقدير أيضاً، في قراره [E/2014/2](#)، العمل الهام والواسع النطاق الذي تضطلع به الهيئة من أجل تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين على نطاق الأمم المتحدة بشكل أكثر فعالية واتساقاً، وأهمية دورها في قيادة الأنشطة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وتنسق تلك الأنشطة وتعزيز المسائلة داخل المنظومة في هذين المجالين ، كما نوه المجلس بدورها في تقديم المساعدة الدول الأعضاء بناء على طلبها.

- ٣١ - واعترف الإعلان السياسي الذي اعتمدته لجنة وضع المرأة (انظر الفقرة ١١ (أ)، أعلاه) أيضاً بالدور المهم الذي تضطلع به الهيئة في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والدور المركزي الذي تؤديه في حشد الدول، والمجتمع المدني، ومنظومة الأمم المتحدة، والقطاع الخاص وغيرها من أصحاب المصلحة على جميع المستويات لدعم استعراض وتقدير تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين، وطلب إلى الهيئة أن تواصل تلك الجهود بعد الاستعراض. ولذلك فإن الهيئة سوف تكون مطالبة بدعم الاستراتيجيات الست للتنفيذ التام والفعال لمنهاج عمل بيجين، وهي تعزيز تنفيذ القوانين

والسياسات والاستراتيجيات والأنشطة البرنامجية؛ وتوطيد وزيادة الدعم المقدم للآليات المؤسسية للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفتاة؛ وتغيير المعايير التمييزية والقوالب النمطية الجنسانية والترويج للمعايير والممارسات الاجتماعية التي تعترف بدور المرأة وإسهامها الإيجابيين وتقضى على التمييز ضد المرأة والفتاة؛ والزيادة بقدر كبير في الاستثمار من أجل سد الثغرات في الموارد؛ وتعزيز المسائلة عن تنفيذ الالتزامات المعقودة؛ والنهوض ببناء القدرات، وجمع البيانات، والرصد والتقييم.

٣٢ - ولضمان تمعن الموظفين بالقدرة والوسائل الكفيلة بتحقيق نتائج تعزز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بكفاءة وفعالية، وضع قسم الموارد البشرية مخططات عملياته الرئيسية وأعد عمليات مبسطة تستخدم كأساس لنظام حديث للمعلومات المتعلقة بالموارد البشرية. ومن خلال تطوير عمليات آلية مبسطة على الصعيد العالمي، تعزز الهيئة تقديم الخدمات لعملائها. ولتعزيز إدارة الأداء وإدارة المواهب والتخطيط الوظيفي، وضع قسم الموارد البشرية إطاراً كلياً لإدارة الأداء، يسأله بموجبه كل من المشرفين والموظفين عن أدائهم، ويسمح بتحديد التقصير في الأداء ويتاح للمشرفين فرصة المكافأة على الأداء الممتاز وتقديره.

٣٣ - وفي عام ٢٠١٣، أصدر مجلس مراجع حسابات الأمم المتحدة ١٧ توصية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وقد نفذت الهيئة ١٦ توصية منه والوحيدة المتبقية هي قيد التنفيذ. وفي عام ٢٠١٤، أصدر مجلس مراجع حسابات ١٢ توصية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ تم تنفيذ تسع منها والثلاث المتبقية في سبيلها إلى الإنجاز وفقاً للجدول الزمني المحددة في تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجع حسابات (A/69/353/Add.1). وقد تلقت الهيئة تقارير مراجعة خارجية للحسابات حالية من الملاحظات منذ عام ٢٠١١.

٣٤ - واعتباراً من عام ٢٠١٤، اعتمد هج منسق للمراجعة السنوية لحسابات بعض المنظمات غير الحكومية والحكومية والحكومية الدولية المختارة التي تنفذ مشاريع الهيئة، وذلك فيما يتعلق بمشاريع المنح المولدة من صندوق المساواة بين الجنسين وصندوق الأمم المتحدة الاستئماني لدعم الإجراءات الرامية إلى إنهاء العنف ضد المرأة. وجرى تحديد المبادئ التوجيهية والاحتصاصات لمراجعة حسابات هذه المشاريع من أجل تحسين المواءمة بين النهج المختار لمراجعة حسابات مشاريع البرامج والمنح المختارة. وتم التعاقد على خدمات شركة دولية لمراجعة الحسابات من خلال اتفاق طويل الأجل للاضطلاع بمراجعة مجموعة مختارة من مشاريع برامج ومنح الهيئة على نطاق العالم.

٣٥ - وقد نفذت الهيئة عدداً من المبادرات لتيسير عمليات الأمن، وتحسين إمكانية الوصول إلى العملاء، وتعزيز الامتثال لاعتبارات الأمن بوجه عام ، مع إضفاء منظور جنساني على المبدأين ”لا برامج بغير أمن“ و ”لا أمن بدون موارد“. وتشمل هذه المبادرات شكلاً حديثاً لإدارة استمرارية الأعمال، وأدوات للدعم البرنامجي على شبكة الإنترنت ووضع وتنفيذ عملية تعميم مراعاة اعتبارات الأمن الحاسمة في الهيئة، التي تدمج الاعتبارات الأمنية بشكل واضح وفعال في جميع جوانب الأنشطة التنظيمية. وفي سياق دعم هذه العملية، أسرر إطلاق العملية الآلية المتعلقة بأعمال الامتثال الأمني في عام ٢٠١٤، عن استجابة قطرية نسبتها ٩٩ في المائة، وهو تقييم دقيق يشير للمرة الأولى إلى مستوى الامتثال الأمني في المنظمة. وتيسّر هذه العملية كذلك الأخذ بمنهجية استباقية للمراجعة محددة المدف ومتسمة بالشفافية لمساعدة الزملاء الميدانيين على الإسراع في تحسين الامتثال لاعتبارات الأمن والحافظة عليه، مع الوصول في الوقت ذاته إلى قنوات التمويل المناسبة لتفعيل تحسينات الامتثال.

٣٦ - وفي عام ٢٠١٤، حققت الهيئة طفرة هامة على جبهة تكنولوجيا المعلومات من خلال اعتماد الحوسبة السحابية. فبدأت المنظمة تنفيذ حل متكمال جديد يقوم على الحوسبة السحابية للبريد الإلكتروني، والاتصالات، والتعاون وإدارة المحتوى. وتحقق الآن بالكامل الأهداف الخاصة باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وأتاح هذا الحل وفرأً قدره ٥٠ في المائة في تكاليف خدمات البريد الإلكتروني والاتصالات، فضلاً عن فوائد كبيرة في شكل توفير بيئة موحدة ومتكمالة تسمح للموظفين في أي مكان وفي أي وقت بالتعاون بسلامة عن طريق الحواسيب الشخصية والأجهزة الخémولة. وقد وضعت عدة مكونات لتسهيل تنفيذ الحوسبة السحابية الجديدة، منها نظام جديد تماماً لإدارة الهوية من أجل إدارة حسابات المستعملين من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، فضلاً عن آلية توثيق جديدة متكماللة. ومكنت هذه اللبيات كذلك الهيئة من المضي قدماً في تنفيذ نظم أقوى لدعم العمليات التجارية، بما في ذلك النظام المحدث لإدارة النتائج الذي بدأ العمل به في نهاية عام ٢٠١٤. وفيما يتعلق بجانب الهياكل الأساسية، يتحقق التنفيذ السحابي مزيداً من كفاءة التكلفة والمنافع التجارية فضلاً عن أن مرونة مرافق الاستضافة تكسب الهيئة القدرة على تكتيف القدرات وخفضها على وجه السرعة ومع تحقيق فعالية التكاليف دون استثمارات باهظة التكلفة في قدرات تزيد عن الحاجة في المعدات.

٣٧ - وبدأت الهيئة مشروع كفاءة الأعمال التجارية في عام ٢٠١٤ من أجل تحسين نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالمنظمة وأساليب العمل في أربعة مجالات رئيسية هي: (أ) تحسين استخدام نظام أطلس للتركيز على إدارة البرامج والمشاريع فضلاً عن الإبلاغ وأدوات المتابعة، من أجل النهوض بالشفافية على كلا الصعيدين الداخلي والخارجي؛ (ب) تبسيط تدفق العمل، وأنجذبة العمليات، وإدارة الوثائق، وتحسين قدرات الشبكة الداخلية (الإنترنت)؛ (ج) تعزيز الدعم الاستراتيجي والرقابة على البوابات والموقع الشبكي التي تواجه الجمهور على الإنترنت؛ (د) تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية ورصدها والإبلاغ عنها من خلال وضع نظام لإدارة النتائج.

٣٨ - وواصلت الهيئة تعزيز قدراتها ونظمها المتعلقة بالتقييم لدعم تنفيذها لرسالتها وولايتها من خلال التقييم. واستناداً إلى دراسة ومناقشة لثلاثة تقييمات أجريت في عام ٢٠١٤<sup>(٣)</sup>، قدمت اللجنة الاستشارية المعنية بالتقييم الشامل تقييمها العام وتوصياتها إلى المجلس التنفيذي للهيئة في شباط/فبراير ٢٠١٥. وخلصت اللجنة إلى أن الهيئة تضطلع بعهدة تقييم محورية قوية وأكدت الدور الحيوي الذي يؤديه التقييم في توفير الأدلة والمعارف للأعمال المعاصرة والتشغيلية والتنسقية التي تقوم بها هيئة الأمم المتحدة للمرأة. وكما ورد في التقرير السنوي لعام ٢٠١٤ عن وظيفة التقييم (UNW/2015/5)، الفقرة ٢٦)، كان معدل التنفيذ للتقييمات المؤسسية في الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤ بنسبة ١٠٠ في المائة. وأصدر تقييم نوعية التقييمات الذي نفذه مقيم خارجي مستقل في إطار النظام العالمي لفحص وتحليل تقارير التقييمات تقديرًا للجودة العامة للتقييمات التي أُنجزت في عام ٢٠١٤ على النحو التالي: قدر التقييم ٤٣ في المائة من تقارير التقييم ي مستوى "جيد جداً"، و ٢٨,٥ في المائة منها ي مستوى "جيد" و ٢٨,٥ في المائة ي مستوى "مرضٍ".

٣٩ - وتوضح جميع هذه المبادرات الناجحة أن الهيئة تواصل بذل جهود جادة من أجل تفعيل مبادئ المسائلة والشفافية، والفعالية، والكفاءة، والقيمة مقابل المال. ولا تطلب الهيئة من المجلس التنفيذي أي تمويل إضافي لدعم التحسينات المستمرة؛ وبدلًا من ذلك سوف تستفيد من حافظة الموارد المالية المتاحة.

---

(٣) استعراض الأقران المهني الذي أجراه فريق الأمم المتحدة المعنى بالتقييم؛ وتحليل وظيفة التقييم في منظومة الأمم المتحدة الصادر عن وحدة التفتيش المشتركة؛ وتقدير هيئة الأمم المتحدة للمرأة الصادر عن شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف.

**رابعاً - الميزانية المتکاملة المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧**

**ألف - أساس إعداد الميزانية**

**١ - محور التركيز والأولويات في الميزانيات السابقة**

٤٠ - تسترشد الميزانية المقترحة بالأولويات المحددة في الخطة الاستراتيجية المعتمدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ وبأحكام مقرر المجلس التنفيذي ٢/٢٠١٣ بشأن الميزانية المتکاملة واسترداد التكاليف. وتواصل الهيئة الأخذ بالنهج الحذر إزاء تحقيق النمو الذي اتخذته منذ إنشائها. وتوفريراً للمعلومات الأساسية، يرد أدناه موجز لتركيز الميزانيات السابقة للهيئة.

٤١ - في حين أقرت للهيئة ميزانية مؤقتة قدرها ٥١,٥ مليون دولار لعام ٢٠١١، كانت الميزانية المؤسسية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ هي أول ميزانية يمكن النظر إليها بوصفها خط أساس للهيئة. فاعتمد المجلس التنفيذي مبلغاً قدره ١٤٠,٨ مليون دولار (إجمالي) على أن يتم التركيز على ما يلي: (أ) مواصلة القيام على نحو تدريجي بتعزيز وجود الهيئة في الميدان وتوسيع نطاقه، وذلك بطرق منها، تمشياً مع تقييم القدرات الميدانية، نشر حد أدنى من القدرات (ما بين ثلاثة وخمسة موظفين ممولين من الميزانية المؤسسية) في ٢١ بلداً وتعزيز ١٧ مكتباً قطرياً إضافياً؛ و(ب) إطلاق الهيكل الإقليمي.

٤٢ - وخلال فترة الستين، اقترحت الهيئة ، من أجل تنفيذ الهيكل الإقليمي، إجراء تنقيح لزيادة الميزانية إلى ١٤٧,٩ مليون دولار (إجمالي)، وإضافة ٣٩ وظيفة جديدة، وبخاصة على الصعيدين القطري والإقليمي. وقد اكتمل الآن تنفيذ الهيكل المقترن للهيكل الإقليمي، الذي يشمل ستة مكاتب إقليمية، وستة مكاتب متعددة الأقطار، و٤٧ مكتباً قطرياً ووجوداً للبرامج في ٣٠ بلداً.

٤٣ - وأضافت الميزانية المتکاملة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ البالغ قدرها ١٧٦,٩ مليون دولار خمس وظائف جديدة إلى المجموع الذي سبق إقراره داخل الهيكل الإقليمي، لأن تركيزها انصبّ على التنفيذ الكامل للهيكل الإقليمي مع استهداف بعض الحالات الاستراتيجية مثل حشد الموارد، والعمليات المعيارية والتشغيلية الحكومية الدولية، والمساءلة والفعالية.

**٢ - الميزانية الحالية**

٤٤ - تقترح الميزانية المتکاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ اعتماداً إجمالياً مبلغ ١٩٦,٤ مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ١٩,٥ مليون دولار، أو ١١,١ في المائة، عن

ميزانية الفترة ٤٢٠١٥-٢٠١٤ (انظر الجدول ٣ أدناه). وتعزى هذه الزيادة إلى الأسباب الرئيسية التالية: (أ) زيادات غير تقديرية ترتبط بمعدل التضخم وتکاليف الموظفين (٢ في المائة، أو ٤ ملايين دولار)؛ (ب) انخفاض معدل الشواغر (٦,٦ في المائة، أو ٢,٨ مليون دولار)؛ (ج) تحولات في التمويل من الموارد الأساسية المتاحة للبرامج إلى موارد الميزانية المؤسسية، بما في ذلك تکاليف مكتب التقييم (٩,٣ في المائة، أو ٦,٩ ملايين دولار)؛ (د) الاستثمار في المنظمة (٦,٤ في المائة، أو ٤ ملايين دولار).

٤٥ - ومع أن جميع الفئات المذكورة أعلاه تساهم في الزيادة المقترحة في الحجم، فإن النمو الحقيقي الفعلى في مقابل التبرعات يتمثل أساساً في الأنشطة التي تندرج في إطار الفئة (د) وهي الاستثمار في المنظمة، أي نسبة ٦,٣ في المائة بما لا يتجاوز مجموعه ٤ ملايين دولار. والأنشطة المضطلع بها في إطار هذه الفئة هي التي لا يتعين على هيئة الأمم المتحدة للمرأة القيام بها حالياً من أجل النجاح في الوفاء بولايتها.

٤٦ - ويترجم مجموع الزيادة إلى ٣١ وظيفة جديدة إضافية في الميزانية المؤسسية مطلوبة لضمان قدرة الهيئة على أن تمضي قدماً بهيكل الحد الأدنى على الأقل في معظم مكاتبها الميدانية الموافق عليها، وتماشي هذه الوظائف مع فئات تصنيف التکاليف. ومن أصل هذه الوظائف البالغ عددها ٣١ وظيفة، ١٩ وظيفة تدفع إليها الاحتياجات الميدانية، وست وظائف تدفع إليها احتياجات المقر الرئيسي لدعم القدرات التنظيمية الخامسة من أجل تعزيز الدعم للميدان والتنسيق معه، وست وظائف يدفع إليها طلب المجلس توفير حد أدنى من القدرات لمهمة التقييم. وترتدي الفرع رابعاً - هاء أدناه المبررات المحددة للزيادات في الوظائف.

٤٧ - وتدعم وظائف المكاتب الميدانية البالغ عددها ١٩ وظيفة الهياكل الميدانية لتسعة مكاتب الميدانية على النحو التالي: (أ) مكتبهن ميدانيان جديدين في الصومال وإندونيسيا (ب) ثلاثة مكاتب ميدانية (السودان وبوروندي وسيراليون) تعمل بدون أية موارد من الميزانية المؤسسية (ج) أربعة مكاتب ميدانية ليست فيها وظيفة نائب (بنغلاديش ومصر وكينيا ومالي). ورغم أن المقترح الشامل يتمثل في زيادة عدد الوظائف المملولة من الميزانية المؤسسية، فإن سبعاً من الوظائف الـ١٩ المقترحة مملولة بالفعل حالياً من الموارد الأساسية المتاحة للبرامج، واقتراح تحول تمويل هذه الوظائف إلى مصدر التمويل الصحيح يتماشى مع فئات تصنيف التکاليف. ومن شأن هذا التحول أن يوفر الموارد البرنامجية الأساسية اللازمة لتمويل الأنشطة البرنامجية.

٤٨ - وعلى غرار ذلك، تقول وظائف التقييم الست أيضاً في الوقت الراهن من الموارد البرنامجية الأساسية. ويقترح أيضاً نقل تمويل هذه الوظائف إلى الميزانية المؤسسية، مما يحرر موارد أساسية إضافية للبرامج.

٤٩ - ومن الوجهة الفعلية، بالنظر إلى أن الاقتراح يتمثل في نقل ١٣ وظيفة (٧ ميدانية و ٦ للتقييم) من موارد الميزانية الأساسية إلى موارد الميزانية المؤسسية، فلا يتتجاوز عدد الوظائف التي تعتبر جديدة في المنظمة ١٨ وظيفة.

٥٠ - وإذا تضع الهيئة في اعتبارها أهمية تحسين كفاءتها وفعاليتها على صعيد التشغيل، فهي لا تقتصر أي نحو كبير في التكاليف غير المتصلة بالموظفين بخلاف الحد الأدنى اللازم لتشغيل هيكل ميداني أساسي ولدعم مهمة التقييم. وعلاوة على ذلك، فإن ما نسبته ٧٥ في المائة من الزيادات غير المتصلة بالموظفين تمثل أيضاً حالات نقل من موارد الميزانية الأساسية. انظر الجدول ٣ أدناه للاطلاع على التفاصيل.

٥١ - وحتى مع هذه الزيادات، التي طلبتها المجلس التنفيذي، من المتوقع أن تخفض الهيئة نسبة الإدارة فيها إلى ١٣ في المائة.

### ٣ - تصنيف التكاليف واسترداد التكاليف

٥٢ - تستخدم الهيئة هيكلًا مشتركاً لتصنيف التكاليف يعتمد البرنامج الإنمائي واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ويخصص هذا الهيكل الأموال لما يلي: (أ) الأنشطة الإنمائية (وهي مقسمة بين فعالية البرامج وفعالية التنمية)؛ (ب) أنشطة الأمم المتحدة لتنسيق التنمية؛ (ج) أنشطة الإدارة؛ (د) الأنشطة ذات الأغراض الخاصة. وتتسق الميزانية المتكاملة مع هذا التصنيف وتقوم الهيئة باستمرار باستعراض فئات التكاليف لضمان تحصيص المصروفات للمجال الصحيح. وقد أتاح هذا الاستعراض خلال فترة السنتين الحالية مواعيده جميع الوظائف الجديدة بشكل صحيح ونقل الوظائف القائمة إلى التصنيف الصحيح عند الاقتضاء.

٥٣ - ويظل معدل استرداد التكاليف بنسبة ٨ في المائة المدرج في مشروع الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ متماشياً مع مقرر المجلس التنفيذي ٢/٢٠١٣ بشأن استرداد التكاليف. ويطبق هذا المعدل منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. واتساقاً مع فترات السنتين السابقة، تلزم هيئة الأمم المتحدة للمرأة جانب الحرص فيما يتعلق بالمبانع المدرجة في الميزانية المتكاملة، وهي نحو ٧٥ في المائة من الاسترداد التام المتوقع. وستقدم

تقريراً عن معدل استرداد التكاليف الفعلي الذي تحقق خلال استعراض منتصف المدة في عام ٢٠١٦.

#### ٤ - الميزانية العادلة

٤٥ - وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤ (الفقرة ٧٥)، تقول الموارد الازمة للعمليات الحكومية الدولية المعيارية من الميزانية العادلة. موافقة الجمعية العامة؛ وتقول الموارد الازمة للعمليات الحكومية الدولية التنفيذية والأنشطة التنفيذية على جميع المستويات من التبرعات، موافقة المجلس التنفيذي. وفيما يتعلق بفترة السنين ٢٠١٦-٢٠١٧، اقترح الأمين العام ميزانية برنامجية قدرها ١٥,٣ مليون دولار لممثلي الأمم المتحدة للمرأة (انظر A/68/6 Sect.17)، شاملة ما جموعه ٤٥ وظيفة – كما في فترة السنين السابقة.

٤٥ - وطلب المجلس التنفيذي، في الفقرة ١٣ من مقرره ١/٢٠١١، أن تعكس الميزانية المؤسسية للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢ التحليل الذي أجري عملاً بالفقرتين ٨ و ٩ من الجزء السادس من قرار الجمعية العامة ٦٥/٢٥٩.

٤٥ - ومع أن الميزانية العادلة لم يطرأ عليها زيادة منذ إنشاء هيئة الأمم المتحدة للمرأة، فهي تتضطلع بولايات حكومية دولية اتسع نطاقها إلى حد كبير منذ بدأت الهيئة عملياً. وتمثل الميزانية العادلة جزءاً صغيراً للغاية، لا تزيد نسبته على ١,٧ في المائة من مجموع الموارد المتوقعة للمنظمة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧.

#### ٥ - تحصيص الموارد العادلة للأنشطة البرنامجية

٤٥٧ - تحصيص الهيئة الرصيد المتبقى من مواردها العادلة بأكمله بعد أن تستخدمن الميزانية المؤسسية ما تحتاجه من موارد للإنفاق على الأنشطة البرنامجية. ويستند هذا التخصيص إلى المنهجية التي كان يستخدمها صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة.

٤٥٨ - و تستند المنهجية الحالية لتحصيص الموارد العادلة للتوزيع الإقليمي والمواضيعي إلى أساس نقطة مئوية واضحة، تحدد لكل فئة من فئات البرامج. و يُبين التوزيع في إطار الفئة المعنية بعد ذلك على أساس الاحتياجات والأولويات البرنامجية. وتواصل هيئة الأمم المتحدة للمرأة تقييم هذه المنهجية من حيث ملاءمتها للواقع.

## باء - خطة الموارد المتكاملة

٥٩ - ويبيّن الجدول ١ خطة الموارد المتكاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ بجميع فئات التكاليف، بما في ذلك الموارد العادية والموارد الأخرى (يتضمن المرفق الأول مقارنة بين خطة الموارد المتكاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ والأرقام الفعلية والمقدرة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥).

### الجدول ١

#### الإطار المالي

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

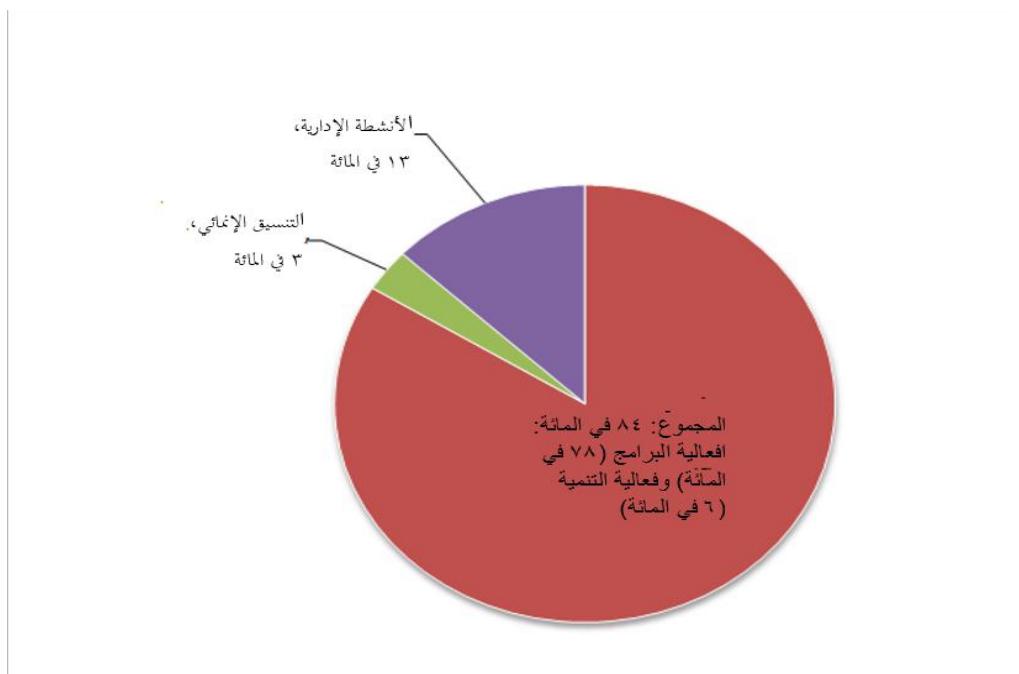
تقديرات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧						ميزانية الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥					
الموارد الأخرى			الموارد الأخرى			الموارد الأخرى			الموارد الأخرى		
النسبة المئوية	المجموع	استرداد التكاليف البرنامجي	النسبة المئوية	الموارد العادية	النسبة المئوية	المجموع	استرداد التكاليف البرنامجي	النسبة المئوية	الموارد العادية	النسبة المئوية	المجموع
<b>١ - الموارد المتاحة</b>											
٣١,٠	٣٩٦,٦	١٩,١	٢٦٥,٣	٢٢,٨	١١٢,٣	٢٥,٥	٢٣٥,٦	٢٩,٣	١٥٣,٨	١٣,٠	٥٢,٥
<b>الإيرادات</b>											
٦٨,٨	٨٨٠,٠	٣٦,٨	٤٦٣,٢	٧٧,٠	٣٨٠,٠	٧٤,٥	٦٩٠,٠	٢٥,٩	٣٢٤,١	٨٧,٠	٣٤٠,٠
<b>الإيرادات الأخرى والتكاليف المستردة</b>											
٠,٢	٣,٠	٢,٠	٠,٢	١,٠	صفر	-	صفر	صفر	٤٧٧,٩	١٠٠,٠	٣٩٢,٥
<b>المجموع الفرعى</b>											
١٠٠,٠	١٢٧٩,٦	٥٥,٩	٧٣٠,٥	١٠٠,٠	٤٩٣,٣	١٠٠,٠	٩٢٥,٦	٥٥,٢	٤٧٧,٩	١٠٠,٠	٣٩٢,٥
<b>٢ - استخدام الموارد</b>											
<b>ألف - الأنشطة الإيقانية</b>											
٦٨٣,٦	٤٧٣,٠		٢١٠,٦		٥١٥,١		١٣٠,٠		١٨٥,١		١٠٠,٠
٥٤,٤	٤,٤		٥٠,٠		٥٠,٨	٥,٣			٤٥,٥		٤٥,٥
<b>المجموع الفرعى (الأنشطة الإيقانية)</b>											
٨٣,٩	٧٣٧,٩	٤,٤	٤٧٣,٠	٦٩,٠	٢٦٠,٦	٨١,٨	٥٦٥,٩	٥,٣	٢٣٠,٠	٦٨,٠	٢٣٠,٦
<b>باء - أنشطة التنسيق الإيقاني للأمم المتحدة</b>											
٣,١	٢٧,٦		٧,٠	٢٧,٦	٣,٩	٢٧,٣		٨,٠	٢٧,٣		٨,٠
<b>جيم - الأنشطة الإدارية</b>											
١٠٨,٠	٢٢,٦		٤٢,٥	٨٥,٣		٩٨,٨	١٤,٧		٨٢,١		٨٢,١
<b>جيم - ١- الأنشطة المتكررة</b>											
-						٢,٠					
<b>جيم - ٢- الأنشطة غير المتكررة</b>											
٦,٤			١,٧		٦,٤						
<b>جيم - ٣- التقديم</b>											

تقديرات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧						ميزانية الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥					
الموارد الأخرى			الموارد الأخرى			الموارد			الموارد		
النسبة المئوية	استرداد البرنامج التكاليف المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	استرداد البرنامج التكاليف المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع	النسبة المئوية العادية المجموع
١٣,٠	١١٤,٤	٢٢,٦	-	٢٤,٢	٩١,٨	١٤,٣	٩٨,٨	١٤,٧	-	٢٤,٠	٨٢,١
<b>المجموع الفرعى (الأنشطة الإدارية)</b>						<b>المجموع الفرعى (الأنشطة الإدارية)</b>					
ـ دال - الأنشطة ذات الأغراض الخاصة						ـ دال - الأنشطة ذات الأغراض الخاصة					
ـ دال - ١- الاستثمارات الرأسمالية						ـ دال - ٢- الأنشطة الأخرى					
<b>المجموع الفرعى (الأنشطة ذات الأغراض الخاصة)</b>						<b>المجموع الميزانية المؤسسة (ألف+٢+باء+جيم+دال)</b>					
٢٢,٣	١٩٦,٤	٢٧,٠	-	١٠٠,٠	١٦٩,٤	٢٥,٦	١٧٦,٩	٢٠,٠	-	٤٦,٠	١٥٤,٩
<b>مجموع الموارد المستخدمة (ألف+باء+جيم+دال)</b>						<b>رصيد الموارد (١-٢)</b>					
١٠٠,٠	٨٨٠,٠	٢٧,٠	٤٧٣,٠	١٠٠,٠	٣٨٠,٠	١٠٠,٠	٦٩٢,٠	٢٠,٠	٣٣٠,٠	١٠٠,٠	٣٤٠,٠
٣٩٩,٦	٢٨,٩	٢٥٧,٥		١١٣,٣		٢٣٣,٦	٣٥,٢	١٤٧,٩		٥٢,٥	

٦٠ - ويبيّن الشكل الثاني نسبة الموارد المخصصة للأنشطة الإنمائية والأنشطة الإدارية وأنشطة التنسيق الإنمائي للأمم المتحدة. ولا تزال الهيئة ملتزمة بالتركيز على أنشطتها الإنمائية، وهي تضمن في الوقت نفسه أن يتوافر لديها الدعم التنفيذي اللازم للاستفادة إلى أقصى حد من عملها البرنامجي. فقد زادت إنفاقها المتوقع على التنمية من ٨٢ في المائة من مواردها إلى ٨٤ في المائة، ويتوقع أن تخفض نصيب الأنشطة الإدارية من ١٤ في المائة إلى ١٣ في المائة.

الشكل الثاني

استخدام الموارد للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧



### جيم - الإطار المتكامل للنتائج والموارد

٦١ - ويقدم الجدول ٢ الإطار المتكامل للنتائج والموارد للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ . وتدعم الميزانية المتكاملة المقترحة تحقيق النتائج الإنمائية السست ونتائج مجموعات النواتج الأربع للفعالية والكفاءة التنظيميتين الواردة في مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ وهي: (أ) تعزيز التنسيق والشراكات الاستراتيجية على صعيد منظومة الأمم المتحدة لتكون أكثر فعالية وكفاءة، والقيام بدور مركز لتبادل المعارف بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ (ب) نشر ثقافة تعلم قوية قوامها الإدارة القائمة على النتائج والإبلاغ وإدارة المعارف والتقييم؛ (ج) تعزيز الفعالية التنظيمية عن طريق بناء قدرات قوية على المستويات القطرى والإقليمى والمؤسسى؛ (د) تعبئة قدر أكبر من الموارد وتحقيق أقصى فائدة منها في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. ويظل هذا الشكل متسلقاً مع عرض الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ . ففي إطار كل فئة من فئات تصنيف التكاليف، ثمة روابط بين النواتج المؤسسية ومؤشرات الأداء والغايات، والجماعات الوظيفية، والاحتياجات المقترحة من الموارد. والنواتج ومؤشرات الأداء وخطوط الأساس والغايات المبينة في هذا الجدول مستمدة من الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ .

## الجدول ٢

إطار النتائج والموارد المتكامل، للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	النفقات الكلية	النفقات الأخرى	النفقات العادية	الموارد المقدمة	الموارد المتقدمة	النفقات المتقدمة	أحدث البيانات (خط)		المؤشر الرئيسي للأداء	النتيجة/النتائج - إطار نتائج التنمية			
							الأداء	الأخىر	الكلية	العام	المجموعة الوظيفية	الهدف	الأساس <sup>(٣)</sup>
١٥٠,٤	١٠٤,١	٤٦,٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اضطلاع المرأة بدور قيادي في عمليات صنع القرار ومشاركةها في هذه العمليات على جميع المستويات
١٥٠,٤	١٠٤,١	٤٦,٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تمكين النساء اقتصادياً، ولا سيما أشدهن استبعاداً، وكفالة استفادتهن من التنمية
١٥٧,٢	١٠٨,٨	٤٨,٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توفير حياة خالية من العنف للنساء والفتيات
١١٦,٢	٨٠,٤	٣٥,٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اضطلاع المرأة بدور قيادي في مجالات السلام والأمن والعمل الإنساني ومشاركةها فيها على قدم المساواة مع الرجل
٨٨,٩	٦١,٥	٢٧,٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تحسسيد المسائلة بشأن التزامات أولويات المساواة بين الجنسين تحسيداً كاملاً في الإدارة والتخطيط الوطني
٢٠٠	١٤,٢	٦,٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وضع مجموعة شاملة من الأعراف والسياسات والمعايير العالمية في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة تتسق بالدينامية وتستجيب للقضايا والتحديات والفرص الجديدة والنشطة وتطبق من خلال الإجراءات التي تتخذها الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين على جميع المستويات
٦٨٣,٦	٤٧٣,٠	٢١٠,٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموع

النوع	المجموع	الكلاليف	الأخرى	العادية	المجموعة الوظيفية	(٢٠١٧) المدى	الأمم <sup>(٣)</sup>	أحدث البيانات (خط	المؤشر الرئيسي للأداء	التنمية	النتائج - إطار
١- زيادة فعالية وكفاءة التنسيق والشراكات الاستراتيجية في منظومة الأمم المتحدة من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة											
-	-	-	-	-	الاتساق على نطاق	-	١٠٠ في المائة	١٠٠ في المائة	١- اضطلاع هيئة الأمم المتحدة النسبة المئوية للخطط العلاجية التي تقدمها كيانات الأمم المتحدة في إطار وتنسيق وتعزيز المسائلة عن تنفيذ خطة العمل على نطاق منظومة الأمم الالترامات بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين بين الجنسين على صعيد منظومة وتمكين المرأة والتي تُستعرض بالاشتراك مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة	الأمم المتحدة	النوع
-	-	-	-	-	١٥ من وكالات الأمم	-	٣٦ من وكالات الأمم	٣٦ من وكالات الأمم	عدد الوكالات التي تتبع وتبلغ عن المخصصات والتغيرات باستخدام الأمم المتحدة حالياً بحسب مجمل عام تقاريرها باستخدام المؤشر الجنسي	النوع	النوع
٢,٩	-	-	-	٢,٩	-	-	٤٧ فريقاً من أفرقة الأمم	٤٧ فريقاً من أفرقة الأمم	عدد أفرقة الأمم المتحدة القطرية التي تفذ مؤشرات الأداء في مجال المساواة بين الجنسين (بطاقات علامات الأداء الجنسي أو ما يماثلها من أدوات المسائلة لمساعدة تنفيذ الالترامات وأداء إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية أو إطار الأمم المتحدة الاستراتيجية في البلدان).	النوع	النوع
٣,٥	-	-	-	٣,٥	-	-	٤٠ في المائة	٦٠ في المائة	النسبة المئوية لأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية والبرامج القطرية المائة من أطر عمل الأمم من أطر عمل الأمم المشتركة التي تُتجزء وتحقق نتائج قابلة للمعايدة للمعايدة للقياس وتستخدم موارد مكرسة لتحقيق الإنمائية المنجزة بين عامي الإنمائية والبرامج المساواة بين الجنسين [الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات]	النوع	النوع



النتيجة/ الناتج - إطار نتائج التنمية	المؤشر الرئيسي للأداء	أحدث البيانات (خط الأسس) <sup>(١)</sup>					
		المجموع	الكلاليف	الأخرى	العافية	المجموع الوظيفية	الهدف عام ٢٠١٧ <sup>(٢)</sup>
٢-٢ الاعتراف بعية الأمم المتحدة للمرأة بوصفها مركبة الرئيسية للهيئة (تقدّم نساء العالم العامل: ٤٤٦٨ دراسة بنسبة ٢٣,٨ في المائة، السياسات وإدارة المعرفة في مجال تحقيق المساواة والدراسة الاستقصائية العالمية عن دور الدراسات الاستقصائية: المعرفة بين الجنسين وتمكّن المرأة في جميع أنحاء العالم)	-	-	-	١٥,٥	١٥,٥	زيادة أنشطة الدعاوة	١٥,٥ تقدّم نساء العالم: زيادة أنشطة الدعاوة
عدد المستخدمين الذين يزورون الماب خطي الأسس: ٤٩٥٠٠٠ (٢٩٠٠٠)	-	-	-	-	-	١٤٩٥٠٠٠	١٢٩٠٠٠
عدد وكالات الأمم المتحدة التي تستخدم البرامج التدريبية التي تستحدثها هيئة الأمم المتحدة للمرأة	-	-	-	-	-	٥٣	٤٨
عدد البلدان التي تتلقى دعماً من الهيئة للمشاركة في تبادل المعرف (بسيل منها التعاون فيما بين بلدان الجنوب أو التعاون الثلاثي) [الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات]	-	-	-	-	-	٧٨	٥٨
٣-٢ وضع قاعدة أدلة واضحة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لأغراض التعلم والأخذ القرارات والمساءلة مستمدّة من تقييمات رفيعة الجودة المتقدّمة عليها	٠,٧	-	-	٦,٤	٥,٨	١٠٠ في المائة الرقابة والضمان	١٠٠ في المائة الرقابة والضمان
النسبة المئوية من الميزانية البرنامجية المخصصة للتقييم	-	-	-	-	-	٣ في المائة (٢٠١٤)	٢,٢ في المائة (٢٠١٤)
عدد ما ينجز كل عام من تقييمات لامركيزية في إطار الخطة الاستراتيجية	-	-	-	-	-	٢١ (٢٠١٤)	٣٠ تقييماً لامركيزيا سنوياً
عدد ما ينجز كل عام من التقييمات المؤسسة في إطار الخطة الاستراتيجية	-	-	-	-	-	١ (٢٠١٤)	٢٢ تقييماً مؤسسين سنوياً
المجموع							
٥٤,٣							
٤٩,٣							

النتيجة/النتائج - إطار نتائج التنمية		المؤشر الرئيسي للأداء		أحدث البيانات (خط الأمس) <sup>(١)</sup>		الهدف لعام ٢٠١٧ <sup>(٢)</sup>		المجموعة الوظيفية		ال أخرى التكاليف		المعدية الموارد الأخرى		الموارد المعدية استرداد المجموع	
<b>٣ - تحسين الفعالية التنظيمية، مع التركيز على توفير قدرات قوية ذات كفاءة على الصعيدين القطري والإقليمي</b>															
٦,٤	١,٣	-	٥,٠	٨٠	٧٩	٨٠	٦٤	٥٠,٠	القيادة والتوجيهات المؤسسية	-	١,٣	٦,٤	١-٣ توسيف القيادة والتوجيه النسبية المتبعة من نوافذ ونتائج الخطوة كانت نسبة ٧٩ في المائة الفعالين من أجل النهوض بولاية الاستراتيجية التي يجري تنفيذها من مؤشرات نوافذ إطار هيئة الأمم المتحدة للمرأة وتحقيق [الاستعراض الشامل للسياسات الذي النتائج الإنمائية للفترة يجري كل أربع سنوات] مهامها التنفيذ في نهاية عام ٢٠١٢		
٧,٥	١,٣	٧٥	٨٥	٨٥	٨٦	٨٦	٧,٥	٦,٢	إدارة الموارد البشرية الأساسية	٨٥	٨٥	٢-٣ امتلاك موظفي هيئة الأمم المتحدة للمرأة للقدرات الكافية وغير الأساسية لتحقيق النتائج في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وحضورهم للمساءلة بشأن ذلك			
١١,٤	٠,٥	-	١٠٠	١٠٠	٩٠	٩٠	-	١٠,٩	إدارة الشؤون الإدارية والمالية ونظم المعلومات والاتصالات في المؤسسة	-	١٠,٩	١١,٤	٣-٣ قيام الهيئة بترويج ثقافة إدارة المخاطر والمساءلة ومواءمة أنها معرضة لخطر شديد والتي تخضع ممارسات الأعمال والشفافية في لمراجعة داخلية أو خارجية لحساباتها <sup>(٤)</sup> عملياتها		
-	-	-	-	٧٥	٧٥	٧٥	-	-	أمن الموظفين والمالي على المستوى العالمي	-	-	-	النسبة المتبعة من توصيات المراجعة الداخلية للحسابات التي تُنفذ بخلل تواريخ الإنخاز المستهدفة		
-	-	-	-	٧٥	٧٥	٧٥	-	-	-	-	-	-	النسبة المتبعة من توصيات المراجعة الخارجية للحسابات التي تُنفذ بخلل تواريخ الإنخاز المستهدفة		
-	-	-	-	٩٠	٩٠	٩٠	-	-	-	-	-	-	النسبة المتبعة من جميع عمليات الهيئة التي تُمثل قدرها - تتمثل لنظام الإدارة الأمنية في الأمم في المائة في عام ٢٠١٥ ١٠٠ في المائة في عام ٢٠١٧		

						النتيحة/ الناتج - إطار نتائج التنمية	
المجموع	الكلاليف	الأخرى	العادية	الموارد المقدمة	استرداد المجموع	أحدث البيانات (خط الأسس) <sup>(١)</sup>	المؤشر الرئيسي للأداء
المجموع	الكلاليف	الأخرى	العادية	الموارد المقدمة	استرداد المجموع	المدى لعام ٢٠١٧ <sup>(٢)</sup>	الجموعة الوظيفية
-	-	-	-	-	-	إنجاز جميع المراحل - إنجاز المراحلين ٢ و ٣ وإبلاغ المتخفين روتينيا بالمعلومات المتعلقة بالبرامج من خلال المادرة الدولية لشفافية المعونة	قيام الهيئة بنشر بيانات برامجها باستخدام المبادرة الدولية لشفافية المعونة [الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات]
-	-	-	-	-	-	اعتماد عملية البرمجة الداخلية المسطحة والمنسقة في المكاتب القطرية التابعة للهمية [الاستعراض الشامل للسياسات العمل السنوية كيأجزاء إدارة الناتج بحلول نهاية مؤقت . وإكمال عام ٢٠١٦ تنقيحات دليل البرامج والعمليات والمرحلة الأولى من نظام إدارة النتائج	اعتماد نظام المذكورة الانتهاء من تبسيط جميع العمليات البرمجة وخطط إدارة الناتج بحلول نهاية الذي يجري كل أربع سنوات]
-	-	-	-	-	-	١٠٠ في المائة النسبة المئوية من المكاتب الإقليمية للهمية التي تعتمد خدمات مشتركة في مجالات الشراء والموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات [الاستعراض الشامل للسيايسات الذي يجري كل أربع سنوات]	١٠٠ في المائة
٢٥,٢	٣,١	-	٢٢,١				المجموع
<b>٤ - تعبئة الموارد وإدارتها</b>							
٧٤,٨	١٣,٧	-	٦١,١	إدارة العمليات والمكاتب الإقليمية، بما في ذلك إدارة الشؤون الإدارية والمالية ونظم المعلومات والاتصالات في المؤسسة	٨٠ في المائة النسبة المئوية من تقارير الجهات المانحة ٨٤ في المائة (٢٠١٤) خلال إدارة الميزانية والشؤون المالية والموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات	١- تحسين إدارة الموارد من خلال إدارة الميزانية والشؤون للهمية التي تستوفي معايير الجودة	
-	-	-	-	-	١٥ أسبوعا متوسط المدة التي يستغرقها تحديد المرشحين المؤهلين والانتهاء من عمليات التعيين	١٥ أسبوعا المرشحين المؤهلين والانتهاء من عمليات التعيين	

	المجموع	الكلاليف	الأخرى	العادية	الموارد	المشروع	أحدث البيانات (خط الأسس) <sup>(١)</sup>	المدارف لعام ٢٠١٧ <sup>(٢)</sup>	المجموعة الوظيفية	الهدف لعام ٢٠١٧ <sup>(٣)</sup>	الاسترداد	المؤشر الرئيسي للأداء	التنمية	النتيجة/ الناتج - إطار نتائج
-	-	-	-	-	-	-	٩٩ في المائة	٩٩	٩٩ في المائة	٩٩ في المائة	٩٩	٩٩ في المائة	٩٩ في المائة	النسبة المئوية لتوافر نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المؤسسة وأوقات تشغيلها
-	-	-	-	الرقابة والإدارة ودعم العمليات في المكاتب الميدانية	-	-	٣٥ في المائة	٥٥	٥٥ في المائة	٣٥ في المائة	٥٥	٥٥ في المائة	٥٥ في المائة	النسبة المئوية من مجموع النفقات الأساسية الموجهة إلى الأنشطة البرنامجية المائية، على التوالي مقابل النفقات غير الأساسية [الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات]
٦,٣	٣,٠	-	-	٣,٣	٢٠٠ مليون دولار	٢٠٠ مليون دولار	٢٠١٤	٢٠١٧ <sup>(٤)</sup>	العلاقات الخارجية	٢٠١٤	٢٠١٧ <sup>(٤)</sup>	٢٠٠ مليون دولار	٢٠٠ مليون دولار	٢- توسيع قاعدة الموارد قيمة مجموع الموارد العادية التي تمت في عام ٢٠١٤ تسمى ١٦٣,٦ مليون دولار للمؤسسة وشراكتها، والاتصالات وتعبئة الموارد وتبنيها لتلبية الطلب على ما تقدمه الهيئة من دعم حفاز وتقني وتقديم المنح لأغراض استراتيجية
-	-	-	-	-	١٥٩,١	٢٥٠ مليون دولار	٢٠١٤	٢٠١٧ <sup>(٤)</sup>	-	١٥٩,١	٢٠١٧ <sup>(٤)</sup>	٢٥٠ مليون دولار	٢٥٠ مليون دولار	قيمة الموارد الأخرى التي تتم تعيتها في عام ٢٠١٤ (لفترة الستين ٢٠١٧)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	عدد الدول الأعضاء التي تساهم في في نهاية عام ٢٠١٤، تأمين ما لا يقل عن ١٤٣ دولة تبرعت للهيئة ١٢٠ حكومة مانحة عضوا واستيقائهما، ٢٠ في المائة منها لعدة سنوات	-	-	-	-	الموارد الأساسية للهيئة
٤,٨	٢,١	-	-	٢,٧	١٤٠٠ تقرير إخباري زبادة بنسبة ١٥ في العلاقات الخارجية	١٤٠٠ تقرير إخباري زبادة بنسبة ١٥ في العلاقات الخارجية	٢٠١٤	٢٠١٤	النهاية في وسائل الإعلام	٢٠١٤	٢٠١٤	١٤٠٠ تقرير إخباري زبادة بنسبة ١٥ في العلاقات الخارجية	١٤٠٠ تقرير إخباري زبادة بنسبة ١٥ في العلاقات الخارجية	٤- توفير قدرات الهيئة ونظمها في مجال الاتصالات أساساً للدعوة العالمية للهيئة وأولوياتها وعملها البرنامجي جديداً في وسائل الإعلام المائية والاتصالات وحشد الموارد الفعالة لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
-	-	-	-	-	-	-	٣ ملايين في عام ٢٠١٤	٢٠١٤	زيادة بنسبة ١٠ في المائة	-	-	٣ ملايين في عام ٢٠١٤	٣ ملايين في عام ٢٠١٤	النسبة المئوية لزيادة عدد الأفراد الذين يزورون الموقع الشبكي للهيئة والموقع الشبكي للمرصد التابع للهيئة
-	-	-	-	-	-	-	١,٩ مليون متابعي شبكات التواصل الاجتماعي التي تديرها الهيئة ٢٠١٤	٢٠١٤	زيادة بنسبة ٧٥ في المائة	-	-	١,٩ مليون متابعي شبكات التواصل الاجتماعي التي تديرها الهيئة ٢٠١٤	١,٩ مليون متابعي شبكات التواصل الاجتماعي التي تديرها الهيئة ٢٠١٤	النسبة المئوية لزيادة عدد متبعي شبكات التواصل الاجتماعي التي تديرها الهيئة والتي تتناول مسألة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
٨٦,٠	١٨,٨	-	-	٦٧,١										المجموع
١٩٦,٤	٢٧,٠	-	-	١٦٩,٥										المجموع بالنسبة للكفاءة والفعالية التنظيميتين

النتيجة/ الناتج - إطار نتائج التنمية	المؤشر الرئيسي للأداء	أحدث البيانات (خط الأسس) <sup>(١)</sup>	المجموع الوظيفية	المدارس	الآخري	العافية	المجموع	استرداد الموارد	الموارد
		المدى لعام ٢٠١٧ <sup>(٢)</sup>	الجمعية الوظيفية	الأساس	التكاليف	الآخري	العافية	المجموع	استرداد الموارد
المجموع الكلي									
		٣٨٠,١	٤٧٣,٠	٤٧٣,٠	٢٧,٠	٢٧,٠	٨٨٠,٠		

جميع الأرقام مقربة إلى أقرب ٠,٠ من المليون.

(١) خطوط الأساس كما كانت عليه في نهاية عام ٢٠١٤ ما لم يذكر علاوه ذلك.

(٢) سُبُّتعرض للأهداف وخطوط الأساس ويتم تحديتها خلال استعراض متصرف المدة للخططة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠١٦.

(٣) تشمل المنابر الافتراضية التابعة للهيئة بوابة المعارف من أجل التمكين الاقتصادي للمرأة، وجماعة الممارسين المعنية بالتدريب في مجال المساواة بين الجنسين، وقائمة الخبراء والمدربين التابعين للهيئة، والبوابة الشبكية للمساواة بين الجنسين وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ولموقع الشبكي للميزنة المراجعة للممنظور الجنسي (iknowpolitics.org).

(٤) فُيّلت نسبة ١٢,٥٠ في المائة من مكاتب الهيئة ب أنها معرضة لخطر شديد وك لها عرضة لمراجعة داخلية أو خارجية للحسابات. وتجري كل من المراجعة الداخلية والخارجية مراجعة على أساس الخطورة. ويتوقف اختيار الموقع الذي تجري له المراجعة على تقييم للمخاطر. وفي عام ٢٠١٤ وقع الاختيار لكل من المراجعة الداخلية والخارجية على ٧ موقع (منها المقر) من بين مواقع هيئة الأمم المتحدة للمرأة البالغ عددها ٥٦ موقعًا.

(٥) رفعت هيئة الأمم المتحدة للمرأة مستوى المعايير وتدرج الآن مزيداً من العوامل في قياس الامتثال لنظام إدارة الأمان في الأمم المتحدة. ونتيجة لذلك، قلَّ عدد المكاتب الممتثلة للمعايير الجديدة.

## ١ - تخصيص الموارد للنتائج الإنمائية

٦٢ - يتبين من استعراض النفقات في عام ٢٠١٤ ما يلي: (أ) إنفاق ما نسبته ١٥ في المائة من أموال البرامج على إسماع صوت المرأة ومشاركتها وتوليهما أدواراً قيادية؛ (ب) إنفاق ما نسبته ٢٠ في المائة من أموال البرنامج على التمكين الاقتصادي للمرأة؛ (ج) إنفاق ما نسبته ٢٥ في المائة من أموال البرنامج على إهاء العنف ضد المرأة؛ (د) إنفاق ما نسبته ٦ في المائة من أموال البرنامج على العمل المتعلق بالمرأة والسلام والأمن؛ (هـ) إنفاق ما نسبته ١٠ في المائة من أموال البرنامج على الإدارة والتخطيط الوطني فيما يتعلق بالتزامات وأولويات المساواة بين الجنسين؛ (و) إنفاق نسبة ٥ في المائة<sup>(٤)</sup> من أموال البرنامج على تعزيز القواعد والسياسات والمعايير العالمية في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. (صنفت نسبة ٩ في المائة تقريباً من أموال البرامج بأنها "شاملة لعدة موضوعات"، معنى أنها وزعت على عدد من الحالات ذات الأولوية).

٦٣ - وتمثل هذه النفقات مستوى تلبية الهيئة للطلب الوطني في حدود الموارد المتاحة. ويتجاوز الطلب الوطني الموارد المتاحة ويرجح أن يرتفع بعد أن نفذت الهيئة الهيكل الإقليمي تنفيذاً كاملاً. ومع أحد ذلك في الاعتبار، فإن الاعتماد السابق يوفر القاعدة الأساسية التي تستند إليها الهيئة في توزيع المخصصات الإرشادية بين الحالات ذات الأثر الواردة في إطار النتائج الإنمائية للخطة الاستراتيجية.

٦٤ - ويحتفظ بالمخصصات على النحو التالي:

- (أ) اضطلاع المرأة بدور قيادي في عمليات صنع القرار ومشاركتها في هذه العمليات على جميع المستويات - ٢٢ في المائة؛
- (ب) تمكين النساء اقتصادياً، ولا سيما أشدهن فقرًا واستبعاداً، واستفادتهن من التنمية - ٢٢ في المائة؛
- (ج) توفير حياة خالية من العنف للنساء والفتيات - ٢٣ في المائة؛
- (د) اضطلاع المرأة بدور قيادي في مجالات السلام والأمن والعمل الإنساني ومشاركتها فيها - ١٧ في المائة؛

---

(٤) لا تلم هذه النسبة تماماً بالعمل على الصعيد الميداني الذي يدعم التنفيذ الوطني للقواعد والمعايير العالمية ويسهم فيه.

(هـ) تحسيد المسائلة بشأن التزامات وأولويات المساواة بين الجنسين تحسيداً كاملاً في الإدارة والتخطيط الوطني - ١٣ في المائة.

## ٢ - تخصيص الموارد للكفاءة والفعالية التنظيميتين

٦٥ - فيما يتعلق بنوافذ الكفاءة والفعالية التنظيميتين، تُخصص الموارد تماشياً مع المنهجية المنسقة التي وافق عليها المجلس التنفيذي. وبناء على ذلك، فإن الأموال تخصص لما يلي: (أ) الأنشطة الإنمائية، مقسمة بين الفعالية الإنمائية والبرامج الإنمائية؛ (ب) التنسيق الإنمائي للأمم المتحدة؛ (ج) الإدارة؛ (د) الأنشطة ذات الأغراض الخاصة. ويصل مجموع الاعتماد الإجمالي المطلوب البالغ ١٩٦,٤ مليون دولار بهذه التصنيفات للتكميل.

٦٦ - ويتم تحديد تكاليف الفعالية والكافاءة التنظيميتين من خلال المجموعات الوظيفية، وهي مجموعات تضم الوحدات التنظيمية التي تتطلع بالأنشطة تحقيقاً للنواتج المشودة. وبما أن المجموعات الوظيفية تجمع عدداً من الوحدات التنظيمية التي تحقق نواتج بعينها، فإنها تشكل الصلة المفاهيمية بين النتائج والموارد في الإطار الذي أقره المجلس التنفيذي للميزنة القائمة على النتائج.

٦٧ - وتقوم هيئة الأمم المتحدة للمرأة حالياً بوضع نموذج لتحسين الإدارة القائمة على النتائج يتبع الميزنة بشكل أفضل على مستوى الأنشطة، فضلاً عن تبع النتائج المترتبة على هذه الأنشطة. عزيز من الدقة.

## دال - موجز حالات الزيادة والنقصان في الميزانية المتكاملة

٦٨ - وبين الجدول ٣ توزيع الزيادة المقترحة في فرع الكفاءة والفعالية التنظيميتين (الميزانية المؤسسية) من الميزانية المتكاملة بين فئات التكاليف. وتأتي الزيادات الرئيسية نتيجة لتنفيذ الحد الأدنى من المعايير المعتمد سابقاً داخل المنظمة في بعض المكاتب التي لم تتح لها ميزانية مؤسسية على الإطلاق، ومن ثم المواءمة بين التكاليف والفترة الصحيحة لتصنيف التكاليف ومصدر التمويل.

الجدول ٣  
موجز حالات الزيادة والنقصان  
(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

النسبة المئوية	الزيادة/(النقصان)	المجموع
		أولاً - الميزانية المؤسسية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥
-	١٧٦,٩	الموارد من التبرعات في الميزانية المؤسسية
-	١٧٦,٩	المجموع
		ثانياً - حالات الزيادة والنقصان التي تعزى إلى التكاليف غير الخاضعة للسلطة التقديرية
٢,٠	٣,٤	١ - تكاليف التضخم والموظفين (التكاليف المتصلة بالموظفين)
٠,٢	٠,٣	٢ - المبالغ المسددة لنظام منسق الأمم المتحدة المقيمين/وحدة التفتيش المشتركة (التكاليف غير المتصلة بالموظفين)
٠,٥	٠,٩	٣ - خدمات استرداد المبالغ في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (التكاليف غير المتصلة بالموظفين)
٠,٢	٠,٣	٤ - حالات الزيادة في الإيجارات (التكاليف غير المتصلة بالموظفين)
(٠,٥)	(٠,٩)	٥ - التكاليف المباشرة للمشاريع - مراجعة الحسابات (التكاليف غير المتصلة بالموظفين)
(٠,٣)	(٠,٦)	٦ - التكاليف المباشرة للمشاريع - الأمن (التكاليف غير المتصلة بالموظفين)
٢,٠	٣,٤	صافي مجموع الزيادات الناجمة عن التكاليف والتكاليف غير الخاضعة للسلطة التقديرية
		ثالثاً - الاستثمار في المنظمة (الزيادات في الحجم)
٠,٣	٠,٦	١ - تعزيز الفعالية والكفاءة التشغيليين في تقديم الدعم المتعلق بالمشتريات والدعم القانوني (تكاليف لموظفي)
٠,٨	١,٤	٢ - تعزيز القدرات اللازمة للدعم الدولي الحكومي وتبنيه الموارد والمجتمع المدني (تكاليف الموظفين)
٠,٣	٠,٦	٣ - تعزيز تعميم المنظور الجنسياني في التنسيق في الأمم المتحدة (تكاليف الموظفين)
٠,٨	١,٤	٤ - المكاتب الجديدة في الهيكل الإقليمي: الصومال، وإندونيسيا (تكاليف الموظفين)
١,٠	١,٧	٥ - الهيكل الإقليمي: بوروندي، والسودان، ومالي، وبنغلاديش، ومصر (تكاليف الموظفين)
٠,٤	٠,٧	٦ - الميزانية التشغيلية الأساسية للمكاتب الميدانية في إطار البندين ٤ و ٥ أعلاه (التكاليف غير المتصلة بالموظفي)
٣,٦	٦,٤	مجموع الزيادات التي تعزى إلى الحجم
		رابعاً - حالات تحويل التمويل من الميزانية البرنامجية الأساسية إلى الميزانية المؤسسية

الزيادة/(النقصان) بالنسبة المئوية	المجموع	
١,٣	٢,٣	١ - الميكل الإقليمي: السودان، وبوروندي، وسيراليون، وكينيا (تكاليف لموظفي)
٠,٣	٠,٦	٢ - الميكل الإقليمي: السودان، وبوروندي، وسيراليون، وكينيا (التكاليف غير المتصلة بالموظفي)
١,٤	٢,٦	٣ - تعزيز وظيفة التقييم (تكاليف الموظفين)
٠,٨	١,٥	٤ - تعزيز وظيفة التقييم (التكاليف غير المتصلة بالموظفي)
٣,٩	٦,٩	مجموع الزيادات التي تعزى إلى حالات تحويل التمويل
٩,٥	١٦,٨	المجموع الكلي للزيادات
		خامساً - ضوابط الميزانية
١,٦	٢,٨	معدل الشغور (تكاليف الموظفين)
١,٦	٢,٨	مجموع حالات الانخراط الأخرى
١١,١	١٩,٥	سادساً - صافي الزيادة (النقصان)
١٩٦,٤	٢٠١٧-٢٠١٦	سابعاً - تقديرات الميزانية المؤسسية للفترة ٢٠١٧-٢٠١٦
(٢٧,٠)		ثامناً - الدخل المقدر في إطار الميزانية المؤسسية
١٦٩,٤	٢٠١٧-٢٠١٦	تاسعاً - صافي تقديرات ميزانية الفترة ٢٠١٧-٢٠١٦

## ١ - تكاليف الموظفين

٦٩ - ارتفعت تكاليف الموظفين بما مجموعه الصافي ١٣,٩ مليون دولار، من مبلغ ١٢٥,٨ مليون دولار في الميزانية المؤسسية الموقعة علىه للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤ ليصبح ١٣٩,٧ مليون دولار.

### التكاليف غير الخاضعة للسلطة التقديرية

(أ) تتماشى مرتبات الموظفين مع المعدلات الخاصة بالموقع والرتبة التي أقرها لجنة الخدمة المدنية الدولية، مما يعني أن هناك مجالاً محدوداً للمرنة في تخفيض أثر الزيادات في المرتبات. وفي الفترة الممتدة من ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى ٢٠١٦-٢٠١٧، أدت الزيادة الفعلية، التي صاحبها ارتفاع تضخم عام نسبته ٢ في المائة على نطاق الهيئة، إلى زيادة إجمالية في التكاليف قدرها ٣,٤ ملايين دولار بالنسبة للوظائف المقترحة البالغ عددها ٤٦٢ وظيفة؛

### التكاليف الخاضعة للسلطة التقديرية

(ب) ويمثل الرصيد المتبقى البالغ ١٠,٥ ملايين دولار زيادة حقيقة في المرتبات مدفوعة بالزيادة المطلوبة في الوظائف وقدرها ٣١ وظيفة، على النحو المفصل في الجدول ٣ أعلاه؛

(ج) وطرأ انخفاض طفيف على معدل الشغور المستخدم في الميزانية من ٧ في المائة إلى ٥ في المائة بينما تقترب هيئة الأمم المتحدة للمرأة أكثر من النصف. فقد انخفض معدل الشواغر خلال فترة الستين الحالية ويعتبر من الحكم افتراض أن المنظمة سوف تعمل في ظل ارتفاع نسبي في معدل شغل الوظائف. وقد رفع هذا المبلغ المدرج في بند تكاليف الموظفين بمقدار ٢,٨ مليون دولار.

#### التكاليف غير المتصلة بالموظفين

٧٠ - تتمثل الزيادة الوحيدة في فئة التكاليف غير المتصلة بالموظفين في مبلغ مجموعه ٢,٨ مليون دولار ومعدلات التضخم. ومن هذا المبلغ، يتعلق ١,٣ مليون دولار بالكاتب الميدانية الخمسة المقترحة المشار إليها أعلاه، ويتعلق ١,٥ مليون دولار بعهمة التقديم. ومن أصل الـ ٢,٨ مليون دولار، يمثل مبلغ ٢,١ مليون دولار، أو ٧٥ في المائة، تحولاً من الموارد الأساسية المتاحة للبرامج إلى موارد الميزانية المؤسسية.

٧١ - وأبقيت التكاليف غير المتصلة بالموظفين في المقر في نفس مستوى الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، الأمر الذي يسهم في تحسين نسبة الإدارة بالمقارنة مع فترة الستين السابقة.

٧٢ - ومن المتوقع أن تدفع الهيئة مبلغاً إضافياً قدره ٣,٠ مليون دولار على مدى فترة الستين فيما يتعلق بمنسق الأمم المتحدة المقيم وتكاليف وحدة التفتيش المشتركة. وعلاوة على ذلك، يتوقع أن يعاد طلب مبلغ إضافي قدره ٩,٠ مليون دولار على مدى فترة الستين لرسوم متصلة بالبرنامج الإنائي. وهي تمثل بصفة رئيسية في الرسوم المرتبطة بتجهيز كشوف المرتبات التي تتوقف على عدد الموظفين داخل المنظمة.

٧٣ - وتتوقع الهيئة أيضاً أن تدفع زيادة في الإيجارات قدرها ٣,٠ مليون دولار لفترة الستين.

٧٤ - والزيادات المذكورة في الفقرات أعلاه يقابلها التحميل المباشر، بصفة خاصة، لتكاليف الأمن وتكاليف مراجعة الحسابات المحلية، على المشاريع. ويتماشى هذا التحميل مع الإطار المنسق المشترك بين الوكالات لاسترداد التكاليف وسياسة هيئة الأمم المتحدة للمرأة

المتعلقة باسترداد التكاليف المتوقعة، ويケفل إسناد التكاليف بشكل صحيح بين جميع مصادر التمويل، سواء كانت عادية أو غير ذلك.

#### هاء - موجز التغييرات في الوظائف

٧٥ - يمثل استحداث ٣١ وظيفة جديدة السبب الرئيسي وراء النمو الحقيقي في الميزانية. وترد أدناه مبررات طلب هذه الوظائف وأساسه المنطقي:

##### ١ - المكاتب الميدانية

٧٦ - تهدف المقترنات التالية إلى تعزيز وجود هيئة الأمم المتحدة للمرأة على الصعيد القطري:

(أ) بوروندي وسيراليون والسودان: تقتصر الهيئة إنشاء ثلاث من وظائف الميزانية المؤسسية (واحدة فـ٥، وواحدة لموظفي وظيفي، وواحدة خـ٦) في كل من هذه المكاتب، لعدم وجود وظائف ممولة بمحض الميزانية المؤسسية حالياً. ويتماشى هذا مع تقييم القدرات الميدانية الذي يوصي بأن يكون الحد الأدنى للقدرة من ثلاثة إلى خمسة موظفين ممولين من الميزانية المؤسسية. ومن هذه الوظائف التسع، ست ممولة من الأموال الأساسية المتاحة للبرامج ويقضى الاقتراح بتحويلها إلى الميزانية المؤسسية؟

(ب) إندونيسيا والصومال: يُقترح ثلات من الوظائف الممولة من الميزانية المؤسسية (واحدة فـ٥، وواحدة لموظفي وظيفي، وواحدة خـ٦) لهذين المكتبين المعتمدين حديثاً؟

(ج) تقتصر الهيئة إنشاء وظائف نواب من الرتبة فـ٤ في أربعة مكاتب بالإضافة إلى الوظائف المعتمدة في إطار الميزانية المؤسسية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. واستناداً إلى استعراض أجيري للمكاتب الحالية من النواب حالياً، ومع مراعاة الاحتياجات والطلبات وإمكانات النمو، تقتصر الهيئة إنشاء وظائف نواب للمكاتب التالية:

١' بنغلاديش: هذه الدولة من كبار المستفيدون من المساعدة الإنمائية الرسمية، وفيها دعم قوي من الحكومة والجهات المانحة للعمل بشأن المساواة بين الجنسين؛

٢' مصر: هذا هو أسرع مكاتب الهيئة نمواً على نطاق العالم، ولكنه يصادف صعوبات كبيرة في الإنهاز والإدارة بوجه عام تعرّض للضرر نمو المكتب ومكانة الهيئة مع الشركاء الرئيسيين على حد سواء.

<sup>٣</sup> كينيا: هذا البلد للهيئة فيه سجل حافل في تعبئة الموارد، ولكن لديه إمكانيات كبيرة لمواصلة النمو، بما في ذلك من خلال الشراكات الكبيرة مع القطاع الخاص على الصعد الوطنية ودون الإقليمي والإقليمي. وتمويل هذه الوظيفة حالياً من الموارد الأساسية المتاحة للبرامج ويقترح تحويلها إلى الميزانية المؤسسية.

<sup>٤</sup> مالي: لهذا المكتب إمكانية العمل بمثابة "مكتب رائد" لحافظة هيئة الأمم المتحدة للمرأة الناشئة فيما يتعلق بكافحة التطرف المترافق بالعنف.

## ٢ - المقر

٧٧ - تهدف المقترنات التالية إلى تعزيز القدرات المؤسسية في الحالات الحاسمة الأهمية المتعلقة بالتنسيق وتعزيز مراعاة المنظور الجنسي، والشراكات الاستراتيجية وتعبئة الموارد، والمجتمع المدني، والدعم القانوني ودعم المشتريات:

(أ) أخصائي لشؤون تعبئة الموارد: القطاع الخاص – ف - ٣ (وظيفة جديدة):

<sup>١</sup> يشكل تأمين مصادر تمويل ابتكارية، بما في ذلك التمويل المقدم من القطاع الخاص والتمويل من الموارد العادلة وغيرها من الموارد، أمراً أساسياً بالنسبة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة. وهو أيضاً جزء من الاستراتيجية المعززة لتعبئة الموارد، التي دعا المجلس التنفيذي الهيئة، في مقرره ٦/٢٠١٣، إلى وضعها؛

<sup>٢</sup> ليس لدى الهيئة حالياً سوى الحد الأدنى من القدرات المتعلقة بتعبئة الموارد، كما لا توجد لديها في هذا المجال أي قدرات ترتكزها على التمويل المخصص الذي يقدمه القطاع الخاص. والغرض من هذه الوظيفة هو المساهمة في تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد الخاصة بالهيئة، وتحقيق أهدافها المتعلقة بالموارد غير الأساسية؛

<sup>٣</sup> سوف يساهم ذلك الإخصائي أيضاً في أعمال الهيئة عن طريق إدارة الشراكات القائمة مع القطاع الخاص، مع التركيز بوجه خاص على الإمكانيات المتزايدة التي تنتهي إليها الشراكات مع أعضاء المجلس الاستشاري المعنى بقيادات القطاع الخاص.

(ب) مستشار لشؤون الشراكات والسياسات – ف - ٥ (وظيفة جديدة):

- ١' الغرض من هذه الوظيفة هو مواصلة تعزيز عمل هيئة الأمم المتحدة للمرأة من خلال تقديم المشورة والدعم إلى نائبة المديرة التنفيذية لشؤون الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية بشأن العمليات والتتابع الاستراتيجية الرئيسية، سواء الداخلية أو الخارجية.
- ٢' حسب ما أوصى به مكتب خدمات الرقاية الداخلية في أحدث تقييم أجراء للعمل المعياري لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، سوف يساهم المستشار في تعزيز الصلات التي تربط بين الجوانب المعاييرية لعمل الهيئة وجوانب ذلك العمل المتعلقة بالسياسات والعمليات والتنسيق، بما يشمل تقديم الدعم إلى الميدان في هذا الصدد. وسوف يقدم المستشار الدعم والمشورة لأصحاب المصلحة الرئيسيين، بما في ذلك الحكومات ومنظومة الأمم المتحدة والقطاع الخاص والمجتمع المدني والمؤسسات، فيما يتعلق بالمتضورات المعاييرية والمتعلقة بتبعة الموارد والدعوة، ويقوم بالاتصال بتلك الجهات فيما يخص تلك الأمور؛
- ٣' يتضرر أن يساهم المستشار أيضاً في أعمال المتابعة والاستعراض المتعلقة بالأفرقة العاملة والعمليات الفنية، مثل خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، وتمويل التنمية، وتغيير المناخ، ولجنة وضع المرأة، ومتابعة استعراض وتقييم منهاج عمل بيعجين بعد مرور ٢٠ سنة على اعتماده؛
- ٤' سيقوم المستشار بأعمال الاتصال مع البعثات الدائمة ووكالات الأمم المتحدة والشركاء من المجتمع المدني والقطاع الخاص تحقيقاً لفعالية المشاركة والاتساق؛
- (ج) مستشار للتنسيق: تعميم مراعاة المنظور الجنسي - ف - ٥ (وظيفة جديدة):
- ١' على الرغم من أن تعميم مراعاة المنظور الجنسي يشكل بالفعل أحد الجوانب الأساسية لعمل الهيئة، فإنه يلزم مواصلة تعزيز وتعزيز قدرة الهيئة على توسيع زمام القيادة والقيام بأعمال التنسيق وتعزيز القدرات والمساءلة داخل منظومة الأمم المتحدة. وسيتولى المستشار المسؤولية الرئيسية عن التشجيع على تعميم مراعاة المنظور الجنسي في جميع السياسات والبرامج داخل منظومة الأمم المتحدة، فضلاً عن تعزيز الدعم الذي تقدمه المنظومة إلى الدول الأعضاء فيما يتصل بتعزيز تنفيذ الالتزامات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

- ٢) علاوة على ذلك، سيقدم المستشار المشورة الاستراتيجية والدعم للشعبة فيما تبذله من جهود مشتركة مع الوكالات على نطاق المنظومة من أجل تعزيز الأعمال المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ولا سيما عن طريق تعميم مراعاة المنظور الجنسي؛
- ٣) سيقوم المستشار، في إطار متابعة استعراض وتقييم منهاج عمل بيعجين بعد مرور ٢٠ سنة على اعتماده وخططة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ ، بتقديم الدعم الفني فيما يتعلق بمشاركة هيئة الأمم المتحدة للمرأة في الآليات الرئيسية المشتركة بين الوكالات من أجل ضمان أن يحتل منظور المساواة بين الجنسين مكاناً بارزاً؛
- ٤) كذلك سيقوم المستشار بتمثيل الهيئة في الأفرقة العاملة المشتركة بين الوكالات وسيشارك في أعمالها من أجل ضمان أن تدرج المساواة بين الجنسين في المناقشات والنتائج؛ وسيساهم في بناء القدرات في مجال تعميم مراعاة المنظور الجنسي داخل هيئة الأمم المتحدة للمرأة وخارجها عن طريق إعداد المنتجات المعرفية؛ وتحديد المسائل الرئيسية والفرص والخبرات العملية المتعلقة بالنهوض بالمساواة بين الجنسين وتعزيز مراعاة المنظور الجنسي؛
- (د) أخصائي برامج: المجتمع المدني - ف - ٤ (وظيفة جديدة):
- ١) هذه الوظيفة الإضافية مطلوبة من أجل دعم منظمات المجتمع المدني والمنظمات النسائية في الميدان، والمكاتب الميدانية للهيئة في هذا الصدد؛
- ٢) سيقوم الأخصائي بتسمية وإقامة الشراكات مع الشركاء وأصحاب المصلحة الحاليين والجدد من المجتمع المدني، وبدعم أفرقة المجتمع المدني الاستشارية في الميدان؛
- ٣) ستتيح هذه الوظيفة الدعم الإضافي اللازم لوضع استراتيجيات الدعوة مع الجهات المستهدفة الجديدة في المجتمع المدني؛
- ٤) علاوة على ذلك، ستتيح هذه الوظيفة تعزيز الدعم المقدم للجنة وضع المرأة، والكيانات الحكومية الدولية الأخرى فيما تبذله من جهود لتعزيز مساهمة المجتمع المدني في عمليات وضع المعايير والنتائج التي تتخض عنها؛
- (هـ) أخصائي قانوني - ف - ٣ (وظيفة جديدة):

- ١' لدى هيئة الأمم المتحدة للمرأة حالياً وظيفة واحدة لأخصائي قانوني من الرتبة ف - ٤ . ومطلوب وظيفة إضافية من الرتبة ف - ٣ لدعم استمرارية الأعمال الالزمة للقدرة القانونية؟
- ٢' سيقدم الأخصائي القانوني المزيد من الدعم القانوني للميدان والمكاتب الإقليمية، بما يشمل التوعية والتدريب؛ وتقديم الدعم لوضع إطار مؤسسي وإداري وتوطيد ذلك الإطار، بما في ذلك إنشاء هيئات ووضع سياسات وإجراءات ونماذج مؤسسية جديدة للإدارة؛ ودعم التركيز الأساسي على التعجيل بتنفيذ الموارد، بما يشمل التواصل مع القطاع الخاص؛ وتقديم الدعم من أجل تنظيم العلاقة بين الهيئة وحكومات البلدان المضيفة؟
- ٣' سيتعامل ذلك الأخصائي مع الريادة في المسائل القانونية الناشئة في مجال الموارد البشرية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بإدارة الأداء، والسلوك، والإجراءات التأديبية، والمضائق، والانتقام، ورفع الدعاوى أمام محكمة الأمم المتحدة للمنازعات؛
- ٤' بالإضافة إلى ذلك، سيتعامل ذلك الأخصائي مع الزيادة في أنشطة التحقيق التي يضطلع بها مكتب مراجعة الحسابات والتحقيقات التابع للبرنامج الإنمائي والريادة الناجمة عن ذلك في الحالات التي تبلغ بها الإدارة للبت فيها ضمن الإطار القانوني لهيئة الأمم المتحدة للمرأة؟
- (و) موظف مشتريات معاون (خ ع ٧-):
- ١' هذا الطلب هو رد مباشر على الملاحظة التي أبدتها مراجعو الحسابات الداخليون بخصوص وجود أوجه قصور رئيسية تتعلق بوظيفة الشراء وهيكله وقدراته وترتيباته الإدارية، وعدم كفاية إجراءات الرصد والمراقبة التي تعمل بها الهيئة فيما يتصل بعمليات الشراء اللامركبة؟
- ٢' سيوفر موظف المشتريات المعاون خدمات الإشراف على المشتريات، ولا سيما فيما يتعلق برصد أنشطة الشراء المؤسسية، والتحقق من معاملات الشراء، والتقييد بالعتبات التي تتطلب تقديم الوثائق للجان الاستعراض؛
- ٣' ستساعد أيضاً هذه الوظيفة الإضافية على التعامل مع مهام إدارة المخاطر المتعلقة بوظيفة الشراء، عن طريق الانتظام في أعمال رصد ومراقبة الأنشطة التي تقوم بها الوحدات اللا مركزية، سواء في المقر أو في المكاتب الميدانية؟

٤) ستعزز هذه الوظيفة قدرة هيئة الأمم المتحدة للمرأة على تحقيق الأهداف البرنامجية والاضطلاع بولايتها.

#### ٣ - التقييم

٧٨) استجابة لطلب المجلس التنفيذي، الوارد في مقرره ١/٢٠١٥ بأن تقوم هيئة الأمم المتحدة للمرأة بإدراج بند منفصل في الميزانية لأنشطة التقييم لينظر فيه المجلس التنفيذي في سياق الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، وذلك بغية بلوغ الهدف المتمثل في تحصيص نسبة ٣ في المائة من الميزانية البرنامجية، تعمل الهيئة تدريجياً على تحويل مصدر التمويل المخصص للتقييم من الموارد الأساسية المتاحة للبرامج إلى الميزانية المؤسسية. ففي الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، يقترح أن تدرج في الميزانية المؤسسية ست وظائف تقييم إضافية (٣ ف - ٣ و ٣ ف - ٤) كانت تغدو سابقاً من الموارد الأساسية المتاحة للبرامج، فضلاً عن ٥٠ في المائة من تكاليف برنامج مكتب التقييم المستقل.

#### ٤ - رفع رتب الوظائف

٧٩) تقترح هيئة الأمم المتحدة للمرأة أيضاً رفع رتب ثلاث وظائف من الرتبة ف - ٥ إلى الرتبة مد - ١، على النحو التالي:

(أ) رئيس قسم الاتصالات والدعوة - مد - ١ (رفع من الرتبة ف - ٥)

١) نمت وظيفة الاتصالات نمواً سريعاً بسبب الزيادة الهائلة في أعمال الدعوة والتوعية واكتسبت أهمية استراتيجية. ولا غنى عن هذه الوظيفة فيما يتعلق بكفالة إبراز دور الهيئة والترويج المناسب لها ووضعها في موقع استراتيجي في أنواع وسائل الإعلام المختلفة، فضلاً عن التواصل والمشاركة على مستوى رفيع مع الدول الأعضاء والجهات المناخة والقطاع الخاص وعامة الجمهور، وإدارة المخاطر المتعلقة بالإضرار بالسمعة؛

٢) أصبحت هيئة الأمم المتحدة للمرأة منذ تأسيسها الهيئة العالمية الرائدة التي تناصر المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وتضطلع بأنشطة الدعوة في هذا المجال. وقد نمت الهيئة بدرجة كبيرة، وهي تتواصل مع فئات مستهدفة وجماهير جديدة، ولا سيما من خلال القيام بجهود الدعوة على مستويات بارزة وشن الحملات الإعلامية الواسعة النطاق، مثل حملة تضامن الرجال مع النساء؛ وحملة تمكين المرأة، وتمكين المرأة هو تمكين للإنسانية - فلنتخيله!؛ وحملة المساواة بحلول ٢٠٣٠: لنحث الخطى من أجل المساواة

بين الجنسين؛ وحملة انددوا لإنهاء العنف ضد المرأة؛ إلى جانب الحوار المعقود بين الأجيال في سياق الدورة التاسعة والخمسين للجنة وضع المرأة؛

<sup>٣</sup> وللنجاح في قيادة جهود الدعوة التي تضطلع بها الهيئة وزيادة تعزيزها بين الشركاء على الصُّعد العالمي والإقليمي والقطري، يقترح رفع هذه الوظيفة إلى الرتبة مد - ١ الملائمة، تماشياً مع الكيانات أخرى في منظومة الأمم المتحدة.

(ب) رئيس قسم المجتمع المدني والقيادة - مد - ١ - (رفع من الرتبة ف - ٥)

<sup>٤</sup> لقد نما الدور الفريد والهام الذي تضطلع به الهيئة في إشراك المجتمع المدني وبناء الشراكات مع المنظمات النسائية، من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة نمواً هائلاً خلال السنوات الأربع الماضية. ولم تنت برئيس المجتمع المدني في هيئة الأمم المتحدة للمرأة المسؤلية الرئيسية عن العمل مع شركاء الهيئة في المجتمع المدني في سياق لجنة وضع المرأة، وغيره من السياقات فحسب، بل هو أيضاً جهة التنسيق المركزية للفريق الاستشاري العالمي للمجتمع المدني وللآليات على الصُّعد العالمي والإقليمي والوطني، ويضطلع بالمسؤولية عن تعزيز تواصل الهيئة مع المجتمع المدني على جميع الأصعدة، بما في ذلك الجهود الرامية إلى التصدي للقضايا الجنسانية بالاشتراك مع منظمات المجتمع المدني الأوسع نطاقاً المعنية بالتنمية والبيئة وتغير المناخ والسلام والأمن؛

<sup>٥</sup> والمجتمع المدني كفئة مستهدفة كبير الحجم ومتسم بالتعقيد والتنوع، الأمر الذي يتطلب من رئيس قسم المجتمع المدني أن يتحلى بالخبرة والأقدمية والسلطة الالزمه للعمل بشكل مجدٍ مع المنظمات، على أرفع المستويات، ولتمثيل ولاية الهيئة لدى هذه الدائرة المتنوعة من خلال الشراكات المعرفية والبرناجية وفي مجال الدعوة.

(ج) رئيس قسم السياسات والبحوث والبيانات - مد - ١ - (رفع من الرتبة ف - ٥)

<sup>٦</sup> تتحتل هيئة الأمم المتحدة للمرأة موقعاً حاصاً يؤهلها لسد ثغرة بالغة الأهمية بتوفير البحوث والبيانات الضرورية للوفاء بولاية الهيئة العالمية فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين. وتناط برئيس قسم السياسات والبحوث والبيانات مسؤوليات واسعة النطاق عن توفير البيانات التي تشكل الأساس الذي تقوم

عليه أعمال الهيئة في مجال الدعوة والسياسات. ومن هذه المسؤوليات إجراء البحوث اللازمة لإعداد التقريرين الرئيسيين للهيئة وإتاجهما، وهما ”تقدم المرأة في العالم“ و ”الدراسة الاستقصائية العالمية عن دور المرأة في التنمية“؛ والتكليف بإجراء أحدث البحوث المتعلقة بالسياسات ونشرها؛ وقيادة عمل الهيئة المتعلقة بالإحصاءات الجنسانية؟

<sup>٢</sup> والرؤية المتمثلة في أن تكون الهيئة بمثابة الوسيط العالمي بشأن المنتجات المعرفية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة تتطلب فيه مستوى عالياً من الخبرة والتفاني. فالرئيس يبني الشراكات مع وكالات الأمم المتحدة ويقيم شبكة عالمية من الباحثين المشهود لهم في مجال المساواة بين الجنسين وحقوق المرأة، الأمر الذي يتضمن اتسامه بالقيادة والخبرة البارزين.

<sup>٣</sup> ومن شأن رفع هذه الرتبة أن يضمن الاتساق على نطاق الشعبة في توفير الخبرة في مجال السياسات العامة الرفيعة المستوى التي لا غنى عنها لاضطلاع الهيئة بولايتها.

## الجدول ٤

### الوظائف الممولة من الميزانية المؤسسية، حسب الموقع

الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧										صافي التغيرات										الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٤ - ٢٠١٥									
النسبة المئوية	النسبة المئوية	الوظائف					الوظائف					الوظائف					الوظائف												
		الفنية	الأخرى	الفنية	الأخرى	المجموع	وأع/م	الفنية	الأخرى	المجموع	وأع/م	الفنية	الأخرى	المجموع	وأع/م	الفنية	الأخرى	المجموع	وأع/م										
٦٧	٣٠٥	١١٦	١٧٩	١٠	١٩	٥	١٤	٦٦	٢٨٦	١١١	١٦٥	١٠	٢٨٦	٦٦	١٠	١٦٥	١١١	١٠	٢٨٦										
٣٣	١٥٧	٥٢	٨٩	١١	٤	١	١٢	١	٨	٣	٣٤	١٤٥	٥١	٨١	٨	٤	١	٤	١	١٥٧									
١٠٠	٤٦٢	١٦٨	٢٦٨	٢١	٤	١	٣١	٦	٢٢	٣	١٠٠	٤٢٦	١٦٢	٢٤١	١٨	٤	١	٤	١	٤٦٢									
الميدان		صفر		صفر		صفر		صفر		صفر		صفر		صفر		صفر		صفر											
المقر		١		٤		٨		٤		٨		٤		٤		٤		٤											
المجموع		١		٤		٤		٤		٤		٤		٤		٤		٤											

المختصرات: و أ ع: وكيل الأمين العام؛ أ ع م: أمين عام مساعد

## وأو - عناصر قرار

٨٠ - قد يرغب المجلس التنفيذي في أن:

(أ) يرحب بالميزانية المتكاملة لجامعة الأمم المتحدة للمرأة للفترة ٢٠١٧-٢٠١٦ التي تقدم ميزانية واحدة متكاملة تضم جميع فئات الميزنة، لتكميل الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤؛

(ب) يوافق على رصد موارد إجمالية قدرها ١٩٦,٤ مليون دولار لدعم الكفاءة والفعالية التنظيميتين ويلاحظ أن هذه التقديرات تشمل مبلغ ٢٧ مليون دولار سينشأ عن استرداد التكاليف فيما يتعلق بالموارد الأخرى؛

(ج) يلاحظ أن زيادة الإيرادات من الموارد الخارجية عن الميزانية سوف تستخدم في دعم أنشطة الإدارة؛

## المرفق الأول

### مقارنة بين الأرقام المقدرة المتوقعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ والميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

ت رد في الجدول أدناه مقارنة بين الأرقام المقدرة المتوقعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ والميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧.

**الإطار المالي**  
(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧										الميزانية المقدرة المتوقعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥			
النسبة المئوية	النسبة المئوية العادية	النسبة المئوية للمروية	الموارد الأخرى	استرداد		استرداد		الموارد الأخرى	الموارد الأخرى	الإطار المالي		(ملايين دولارات الولايات المتحدة)	(ملايين دولارات الولايات المتحدة)
				المجموع	البرограмم	النوعية	النوعية			النوعية	النوعية		
١ - الموارد المتاحة													
٣١,٠	٣٩٦,٦	١٩,١	٢٦٥,٣	٢٢,٨	١١٢,٣	٢٩,٥	٢٩٨,٧	١٣,٢	٢٠٢,٣	١٩,٥	٨٣,٢	الرصيد الافتتاحي	الإيرادات
٦٨,٨	٨٨٠,٠	٣٦,٨	٤٦٣,٢	٧٧,٠	٣٨٠,٠	٧٠,٥	٧١٣,٩	٢٢,١	٣٤٨,٢	٨٠,٥	٢٤٣,٧	التبرعات	الإيرادات الأخرى والتكليف المسترد
٠,٢	٣,٠		٢,٠		١,٠	٠,٠	-	-	-	٠,٠	-		
١٢٧٩,٦	٥٥,٩	٧٣٠,٥		٤٩٣,٣	١٠٠,٠	١٠١٢,٤	٣٥,٣	٥٥٠,٥	١٠٠,٠	٤٢٦,٩		المجموع المتاح	
٢ - استخدام الموارد													
٦٨٣,٦		٤٧٣,٠		٢١٠,٦		٤٣٣,٢	-	٢٨٥,٢		١٤٨,٠		ألف-١ البرنامج	ألف-٢ فعالية التنمية
٥٤,٤	٤,٤			٥٠,٠		٤٩,٢	١,٩	-		٤٧,٣			
٨٣,٩	٧٣٧,٩	٤,٤	٤٧٣,٠	٦٨,٦	٢٦٠,٦	٧٨,٣	٤٨٢,٥	١,٩	٢٨٥,٢	٦٢,١	١٩٥,٣	المجموع الفرعى (الأنشطة الإنمائيه)	
٣,١	٢٧,٦			٧,٣	٢٧,٦	٤,٠	٢٤,٤	-	-	٧,٨	٢٤,٤	باء - أنشطة التنسيق	الإنمائي للأمم المتحدة
													جيم - الأنشطة الإدارية
													جيم - ١ الأنشطة المتكررة
١٠٨,٠	٢٢,٦			٨٥,٣		١٠٩,١	١٤,٣	-		٤٩,٨			جيم - ٢ الأنشطة غير المتكررة
-						-	-	-		-			
٦,٤				٦,٤			-	-		-			جيم ٣ التقييم

الميزانية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧										الإطار المالي ٢٠١٤-٢٠١٥ - تقديرات			
النسبة	الموارد الأخرى			الموارد الأخرى			الموارد			الموارد			(الولايات المتحدة) دولارات ملايين
	العادي	المؤوية	النوعية	العادي	المؤوية	النوعية	البرنام	التكاليف	المجموع	استرداد	استرداد	العادي	المؤوية
١٣,٠	١١٤,٤	٢٢,٦	-	٢٤,٢	٩١,٨	١٧,٧	١٠٩,١	١٤,٣	-	٣٠,١	٩٤,٨	المجموع الفرعى (الأنشطة الإدارية)	
دال - الأنشطة ذات الأغراض الخاصة												دال - ١- الاستثمارات الرأسمالية	
دال - ٢- الأنشطة الأخرى												دال - الأنشطة ذات الأغراض الخاصة	
٠,٠	-	-	-	٠,٠	-	٠,٠	-	-	-	٠,٠	-	المجموع الفرعى (الأنشطة ذات الأغراض الخاصة)	
٢٢,٣	١٩٦,٤	٢٧,٠	-	٤٤,٦	١٦٩,٤	٢٩,٧	١٨٢,٨	١٦,٢	-	٥٣,٠	١٦٦,٦	مجموع الميزانية المؤسسية الف-	
١٠٠,٠	٨٨٠,٠	٢٧,٠	٤٧٣,٠	١٠٠,٠	٣٨٠,٠	١٠٠,٠	٦١٦,٠	١٦,٢	٢٨٥,٢	١٠٠,٠	٣١٤,٦	مجموع الموارد المستخدمة (ألف+باء+جيم+دال)	
٢٣٥,٦	٢٨,٩	٢٥٧,٥		١١٣,٣	١٢٩,٧	٣٩٦,٦	١٩,١	٢٦٥,٣		١١٢,٣	٢-١) رصيد الموارد		

## المرفق الثاني

### معلومات مستكملاً عن التقدم المحرز في تنفيذ الهيكل الإقليمي

- ١ - لقد اكتمل تنفيذ الهيكل الإقليمي، وفقاً للمؤشرات التي أطلع عليها المجلس التنفيذي في حزيران/يونيه ٢٠١٣. فقد تم إنشاء جميع المكاتب الإقليمية، وهي تعمل في بنما، والسنغال، وكينيا، وتركيا، ومصر، وتايلاند. ويوجد ٤٧ مكتباً قطرياً وستة مكاتب متعددة الأقطار دخلت حيز التشغيل الكامل، واكتمل ملاكها من الموظفين، إلا في الحالات التي يجري فيها الاستقدام لمعالجة التنقلات العادلة المتعلقة بالمسار الوظيفي للموظفين. وفي ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، بلغ مجموع الموظفين في الميدان ٥٠٧ موظفين، بما يمثل زيادة عن ٢٥٢ موظفاً في أيار/مايو ٢٠١٢.
- ٢ - وفي شباط/فبراير ٢٠١٥، كانت هيئة الأمم المتحدة للمرأة قد فوّضت السلطة لمكاتب ميدانية عددها ٥٥ مكتباً. وأدى ذلك لتبسيط أساليب العمل إلى حد كبير وأسهم في تحسين معدلات الإنهاز. فقدمت هيئة الأمم المتحدة للمرأة برامح قطرية بمبلغ ١٣٠ مليون دولار في عام ٢٠١٣، وما يقرب من ١٥٠ مليون دولار في عام ٢٠١٤، أي معدل تنفيذ يقارب ٨٦ في المائة بوجه عام.
- ٣ - وسيُجرى تقييم مستقل للهيكل الإقليمي في الفترة ٢٠١٦-٢٠١٥، وسوف يُسترشد به في أي تحسينات لتكوين ونُهُجَّ الهيكل الإقليمي في المستقبل. وترى هيئة الأمم المتحدة للمرأة في هذه المرحلة أن الهيكل الإقليمية كانت عملاً رئيسياً في دعم الزيادات الملفتة للنظر في الموارد الأخرى التي جُمعت على الصعيد الميداني، وارتفاع معدل إنهاز البرامج الميدانية باستمرار، وتعزيز تحقيق النتائج.

### المرفق الثالث

#### التعاريف

**الاعتماد** - مبلغ محمد يوافق عليه المجلس التنفيذي للفترة ذات الصلة فيما يتعلق بعنصر الكفاءة والفعالية التنظيميتين للميزانية المتكاملة الممول من الموارد العادلة.

**زيادة/نقصان التكلفة** - أي زيادة أو نقصان في تكلفة مدخل من مدخلات الموارد في فترة الميزانية مقارنة بفترة الميزانية السابقة تنشأ عن تغيرات في التكاليف والأسعار وأسعار الصرف.

**التكلفة غير الخاضعة للسلطة التقديرية** - تكلفة مدخل من مدخلات الموارد، أو أي زيادة لها حالل فترة الميزانية يصدر بها تكليف بوجب قرارات صادرة عن الجمعية العامة و/أو المجلس التنفيذي.

**الأنشطة الإنمائية** - الأنشطة المرتبطة بالبرامج وبأنشطة فعالية التنمية التي تعد أساسية لتحقيق النتائج الإنمائية.

**أنشطة فعالية التنمية** - الأنشطة ذات الطبيعة المتصلة بالاستشارات في مجال السياسات أو ذات الطبيعة التقنية أو التنفيذية الالزمة لتحقيق أهداف البرامج والمشاريع في مجالات ترکیز برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ولئن كانت هذه الأنشطة أساسية لتحقيق النتائج الإنمائية، فإنها ليست مدرجة ضمن عناصر برنامجية أو مشاريع محددة واردة في وثائق البرامج القطرية أو الإقليمية أو العالمية.

**المجموعة الوظيفية** - واحدة أو أكثر من الوحدات التنظيمية القائمة بذاتها ضمن مجال وظيفي يدعم مباشرة إدارة المنظمة.

**الميزانية المؤسسية** - العنصر المؤسسي (الكفاءة والفعالية التنظيميتان) للميزانية المتكاملة الذي يعطي أنشطة خلال فترة محددة استناداً إلى مجموعة من النتائج المحددة المستمدة من الخطة الاستراتيجية.

**الأنشطة الإدارية** - أنشطة تمثل وظيفتها الرئيسية في تعزيز هوية المنظمة ووجهتها وسلامتها. وهي تشمل التوجيه التنفيذي، والتمثيل، والعلاقات الخارجية، والشراكات، والاتصالات المؤسسية، والشؤون القانونية، والرقابة، ومراجعة الحسابات، والتقييم المؤسسي، وتكنولوجيا المعلومات، والشؤون المالية، والإدارة، والأمن، والموارد البشرية.

**الموارد الأخرى** – موارد منظمة تقول من التبرعات التي ترد لتمويل غرض برنامجي محدد (“الموارد الأخرى المتصلة بالبرامج”) ومن أجل توفير خدمات محددة لأطراف ثالثة (“الموارد الأخرى المتصلة بـ رد التكاليف”).

**الميزانية العادلة** – جزء من الأنصبة المقررة المخصصة لجنة الأمم المتحدة للمرأة من خلال الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة، التي يتولى الأمين العام إعدادها وتعتمدها الجمعية العامة.

**الموارد العادلة** – موارد منظمة تقول من التبرعات التي تكون مختلطة وغير مقيدة. وتشمل التبرعات، والمدفوعات الأخرى الحكومية أو الحكومية الدولية، والهبات المقدمة من مصادر غير حكومية، وإيرادات الفوائد ذات الصلة، والإيرادات المتعددة.

**الأنشطة ذات الأغراض الخاصة** – أنشطة الاستثمارات الرأسمالية والتكاليف المرتبطة بها، والعمليات غير التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي يتولى البرنامج الإنمائي إدارتها.

**أنشطة التنسيق الإنمائي للأمم المتحدة** – الأنشطة الداعمة لتنسيق الأنشطة الإنمائية التي تتضطلع بها منظومة الأمم المتحدة وما يرتبط بها من تكاليف.

**حجم الزيادة/النقصان** – أي زيادة أو نقصان في الاحتياجات من الموارد بسبب تغيرات في مستوى أو طبيعة الأنشطة التي تتضطلع بها منظمة ما خلال فترة الميزانية الحالية، والأنشطة المقترحة لفترة الميزانية التالية. ويعبر عن الحجم باستخدام نفس عوامل التكلفة المطبقة على الاعتمادات الموافق عليها، لإتاحة المقارنة المباشرة.